



**Comprador: Secretaría de Agricultura y Ganadería**  
**País: REPUBLICA DE HONDURAS**

**PROYECTO: Programa de Desarrollo Rural Sostenible para la  
Región Sur (EmprendeSur)**



## **Licitación Pública Internacional**

**SAG-UAP-EMPRENDESUR-FIDA-03-2016**

**SUMINISTRO DE HERRAMIENTAS Y EQUIPOS A GRUPOS DE PRODUCTORES(AS) BENEFICIARIAS DEL PROGRAMA EMPRENDESUR, PARA REALIZAR ACTIVIDADES DE ADAPTACIÓN AL CAMBIO CLIMÁTICO Y SEGURIDAD ALIMENTARIA, A TRAVÉS DEL ESTABLECIMIENTO DE OBRAS DE CONSERVACION DE SUELOS, PRODUCCION FAMILIAR Y OTRA ACTIVIDADES DE BENEFICIO COMUNITARIO**

**Lote No.1 (61 Kits): Departamento de Choluteca (Choluteca, San Antonio de Flores, San Isidro, San José) Departamento de El Paraíso (Vado Ancho, El Paraíso, Yuscaran, Moroceli, Oropoli, Soledad, Texiguat)**

**Lote No. 2 (50 Kits): Departamento de Francisco Morazán (Alubarén, Curarén, La Libertad, San Miguelito, Nueva Armenia, Sabana Grande, San Antonio de Oriente, Villa de San Francisco, La Venta, Reitoca)**

**Lote No. 3 (64 Kits): Departamento de La paz (Aguanqueterique, Lauterique, Mercedes de Oriente, Guajiquiro, San Juan, Opatoro, San Antonio del Norte) Departamento de Valle (Aramecina, Caridad, San Fransisco De Coray, Alianza, Goascoran)**

**Tegucigalpa, Honduras**

**Junio, 2016**

## Índice General

### Resumen Descriptivo

#### PARTE 1 – PROCEDIMIENTOS DE LICITACIÓN

##### **Sección I. Instrucciones a los Licitantes (IAL)**

Esta sección proporciona información para asistir a los Licitantes en la preparación de sus ofertas. También proporciona información sobre la presentación, apertura y evaluación de las ofertas y la adjudicación de los contratos. Las disposiciones de la Sección I deben utilizarse por el comprador sin ninguna modificación.

##### **Sección II. Datos de la Licitación (DDL)**

Esta sección contiene disposiciones específicas para cada adquisición y complementa la Sección I, Instrucciones a los Licitantes.

##### **Sección III. Criterios de Evaluación y Calificación**

Esta sección detalla los criterios que se utilizarán para establecer la oferta evaluada más baja y las calificaciones que deberá poseer el Licitante para ejecutar el contrato.

##### **Sección IV. Formularios de la Oferta**

Esta sección contiene los formularios de Oferta, Lista de Precios, Garantía de Seriedad de la Oferta y Autorización del Fabricante, que el Licitante deberá presentar con la oferta.

##### **Sección V. Países Elegibles**

Esta sección contiene información pertinente a los países elegibles.

#### PARTE 2 –REQUISITOS DE LOS BIENES Y SERVICIOS

##### **Sección VI. Lista de Bienes y Plan de Entrega**

Esta sección incluye la Lista de Bienes y Plan de Entregas, Especificaciones Técnicas e Inspecciones y Pruebas.

#### PARTE 3 - CONTRATO

##### **Sección VII. Condiciones Generales del Contrato (CGC)**

Esta sección incluye las cláusulas generales que deberán incluirse en todos los contratos. El texto de esta Sección VII no deberá ser modificado.

##### **Sección VIII. Condiciones Especiales del Contrato (CEC)**

Esta sección incluye cláusulas específicas que son propias para cada contrato y modifican o complementan la Sección VII, Condiciones Generales del Contrato.

## **Sección IX. Formularios del Contrato**

Esta sección incluye el formulario del Convenio de Contrato, el cual, una vez perfeccionado deberá incluir las correcciones o modificaciones que se hubiesen hecho a la oferta seleccionada y que están permitidas bajo las Instrucciones a los Licitantes, las Condiciones Generales del Contrato y las Condiciones Especiales del Contrato.

El Licitante seleccionado solamente perfeccionará los formularios de Garantía de Cumplimiento del Contrato y Garantía por Pagos de Anticipo, cuando sean requeridos, después de la notificación de la adjudicación del contrato.

## PARTE 1 – Procedimientos de Licitación

## Sección I. Instrucciones a los Licitantes

### Índice de Cláusulas

	<b>Pág.</b>
1. Alcance de la licitación .....	7
2. Fuente de fondos .....	7
3. Fraude y corrupción .....	7
4. Licitantes elegibles .....	9
5. Elegibilidad de los Bienes y Servicios Conexos .....	10
6. Secciones de los Documentos de Licitación .....	10
7. Aclaración de los Documentos de Licitación.....	11
8. Enmienda a los Documentos de Licitación .....	11
9. Costo de la Oferta.....	12
10. Idioma de la Oferta.....	12
11. Documentos que componen la Oferta .....	13
12. Formulario de Oferta y Lista de Precios .....	13
13. Ofertas Alternativas.....	13
14. Precios de la Oferta y Descuentos .....	14
15. Moneda de la Oferta.....	17
16. Documentos que establecen la elegibilidad del Licitante .....	17
17. Documentos que establecen la elegibilidad de los Bienes y Servicios Conexos .....	17
18. Documentos que establecen la conformidad de los Bienes y Servicios Conexos.....	17
19. Documentos que establecen las Calificaciones del Licitante .....	18
20. Período de Validez de las Ofertas .....	19
21. Garantía de Seriedad de Oferta .....	19
22. Formato y firma de la oferta.....	21
23. Presentación, Sello e Identificación de las Ofertas .....	21
24. Plazo para presentar las ofertas .....	22
25. Ofertas tardías .....	22
26. Retiro, sustitución y modificación de las Ofertas .....	22
27. Apertura de las Ofertas.....	23
28. Confidencialidad .....	24
29. Aclaración de las Ofertas .....	25
30. Cumplimiento de las Ofertas.....	25
31. Diferencias, errores y omisiones .....	25
32. Examen preliminar de las ofertas .....	26
33. Examen de los Términos y Condiciones; Evaluación Técnica .....	27
34. Conversión a una sola moneda.....	27
35. Preferencia doméstica.....	27
36. Evaluación de las ofertas.....	27
37. Comparación de las ofertas .....	29
38. Poscalificación del Licitante .....	29

39. Derecho del comprador a aceptar cualquier oferta y a rechazar cualquiera o todas las ofertas .....	29
40. Criterios de Adjudicación .....	29
41. Derecho del Comprador a variar las cantidades en el momento de la adjudicación .....	29
42. Notificación de Adjudicación del Contrato.....	30
43. Firma del Contrato .....	30
44. Garantía de Cumplimiento del Contrato .....	31

## Sección I. Instrucciones a los Licitantes

### A. Generalidades

- 1. Alcance de la licitación**
  - 1.1 El Comprador indicado en los **Datos de la Licitación (DDL)** emite estos Documentos de Licitación para la adquisición de los Bienes y Servicios Conexos especificados en Sección VI, Lista de Requisitos. El nombre y número de identificación de esta Licitación Pública Internacional (LPI) para adquisición de bienes están especificados en los **DDL**. El nombre, identificación y número de lotes están indicados en los **DDL**.
  - 1.2 Para todos los efectos de estos Documentos de Licitación:
    - (a) el término “por escrito” significa comunicación en forma escrita (por ejemplo, por correo electrónico, facsímile, télex) con prueba de recibido;
    - (b) si el contexto así lo requiere, “singular” significa “plural” y viceversa; y
    - (c) “día” significa día calendario.
- 2. Fuente de fondos**
  - 2.1 El Prestatario o Beneficiario (en adelante denominado el “Prestatario”) indicado en los **DDL** ha solicitado o recibido financiamiento (en adelante denominado “fondos”) del Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola FIDA para sufragar el costo del proyecto especificado en los **DDL**. El Prestatario destinará una porción de dichos fondos para efectuar pagos elegibles en virtud del contrato para el cual se emiten estos Documentos de Licitación con fondos del financiamiento 1418 P - OFID.
  - 2.2 El FIDA efectuará pagos solamente a pedido del Prestatario y una vez que El FIDA los haya aprobado de conformidad con las estipulaciones establecidas en el acuerdo financiero entre el Prestatario y el FIDA (en adelante denominado “el Convenio de Préstamo”). Dichos pagos se ajustarán en todos sus aspectos a las condiciones de dicho Convenio de Préstamo. Salvo que El FIDA acuerde expresamente lo contrario, nadie más que el Prestatario podrá tener derecho alguno en virtud del Convenio de Préstamo ni tendrá ningún derecho a los fondos del préstamo.
- 3. Fraude y corrupción**
  - 3.1 El FIDA exige que todos los Prestatarios (incluidos los beneficiarios de préstamos concedidos por el), así como los Licitantes, proveedores, contratistas y consultores que participen en proyectos financiados por el FIDA, observen las

más estrictas normas de ética durante el proceso de licitación y de ejecución de dichos contratos. Para dar cumplimiento a esta política, el FIDA:

- (a) define, para efectos de esta disposición, las siguientes expresiones:
  - (i) "Práctica corrupta" significa ofrecer, aceptar o solicitar, directa o indirectamente, cualquier cosa de valor con el fin de influir la actuación de un funcionario público en cuanto a un proceso de licitación o a la ejecución de contratos;
  - (ii) "Práctica fraudulenta" significa la tergiversación o supresión de hechos con el fin de influir en el proceso de licitación o la ejecución de un contrato;
  - (iii) "Prácticas colusorias" significa una confabulación o arreglo entre dos o más licitantes con o sin el conocimiento del Prestatario, con el fin de establecer precios de ofertas a niveles artificiales no competitivos;
  - (iv) "Prácticas coercitivas" significa hacer daño o amenazar de hacer daño, directa o indirectamente, a personas o a su propiedad para influir su participación en un proceso de adquisición, o para afectar la ejecución de un contrato.
- (b) rechazará la propuesta de adjudicación si determina que el Licitante seleccionado para dicha adjudicación ha participado directamente o a través de un agente, en actividades corruptas, fraudulentas, colusorias o coercitivas al competir por el contrato en cuestión;
- (c) anulará la porción del préstamo asignada al contrato si determina en cualquier momento que los representantes del Prestatario o de un beneficiario del préstamo han participado en prácticas corruptas, fraudulentas, colusorias o coercitivas durante el proceso de licitación o de la ejecución de dicho contrato, y sin que el Prestatario hubiera adoptado medidas oportunas y apropiadas que El FIDA considere satisfactorias para corregir la situación;
- (d) sancionará empresas o individuos, inclusive declarándolos inelegibles, indefinidamente o por un período determinado para adjudicarles contratos

financiados por el FIDA, si en cualquier momento determina que han participado directamente o a través de sus agentes, en prácticas corruptas, fraudulentas, colusorias o coercitivas al competir o ejecutar un contrato financiado por el FIDA;

- (e) tendrá el derecho a exigir a los Licitantes, proveedores, contratistas y consultores que incluyan en los Documentos de Licitación y en los contratos financiados con un préstamo del FIDA, una disposición que le permita al FIDA o a quien éste designe, inspeccionar los registros contables, estados financieros y otros documentos relacionados con la ejecución del contrato y auditarlos por auditores designados por el FIDA.

3.2 Además, los Licitantes deberán tener presente las provisiones establecidas en la subcláusula 34.1(a)(iii) de las CGC.

#### **4. Licitantes elegibles**

4.1 Un Licitante, y todas las partes que constituyen el Licitante, pueden tener la nacionalidad de cualquier país, de conformidad con las condiciones estipuladas en la Sección V, Países Elegibles. Se considerará que un Licitante tiene la nacionalidad de un país si es ciudadano o está constituido, incorporado o registrado y opera de conformidad con las disposiciones legales de ese país.

4.2 Un Licitante no deberá tener conflicto de interés. Los Licitantes que sean considerados que tienen conflicto de interés serán descalificados. Se considerará que los Licitantes tienen conflicto de interés con una o más partes en este proceso de licitación si ellos:

- (a) están o han estado asociados, directa o indirectamente, con una firma o con cualquiera de sus afiliados, que ha sido contratada por el Comprador para la prestación de servicios de consultoría para la preparación del diseño, las especificaciones técnicas y otros documentos que se utilizarán en la licitación para la adquisición de los bienes objeto de estos Documentos de Licitación; o
- (b) presentan más de una oferta en este proceso licitatorio, excepto si se trata de ofertas alternativas permitidas bajo la cláusula 13 de las IAL. Sin embargo, esto no limita la participación de subcontratistas en más de una oferta.

4.3 Un Licitante que ha sido declarado inelegible por El FIDA de acuerdo a lo establecido en la cláusula 3 de las IAL en la fecha

de la adjudicación del contrato o a partir de entonces, será descalificado. La lista de firmas vetadas por El FIDA está disponible en la dirección electrónica que se indica en los **DDL**.

- 4.4 Las empresas estatales del país Prestatario serán elegibles solamente si pueden demostrar que (i) tienen autonomía legal y financiera; (ii) operan conforme a las leyes comerciales; y (iii) no dependen de ninguna agencia del Prestatario.
- 4.5 Los Licitantes deberán proporcionar al Comprador evidencia satisfactoria de su continua elegibilidad, cuando el Comprador razonablemente la solicite.
- 5. Elegibilidad de los Bienes y Servicios Conexos**
- 5.1 Todos los Bienes y Servicios Conexos que hayan de suministrarse de conformidad con el contrato y que sean financiados por El FIDA podrán tener su origen en cualquier país de acuerdo con la Sección V, Países Elegibles.
- 5.2 Para propósitos de esta cláusula, el término “bienes” incluye mercaderías, materias primas, maquinaria, equipos y plantas industriales; y “servicios conexos” incluye servicios tales como seguros, instalaciones, capacitación y mantenimiento inicial.
- 5.3 El término “origen” significa el país donde los bienes han sido extraídos, cosechados, cultivados, producidos, fabricados o procesados o, que debido a ser afectados por procesos, manufactura o ensamblaje resultaran en otro artículo reconocido comercialmente que difiere sustancialmente de las características básicas de sus componentes.

### **B. Contenido de los Documentos de Licitación**

- 6. Secciones de los Documentos de Licitación**
- 6.1 Los Documentos de Licitación están compuestos por las Partes 1, 2, y 3 incluidas sus respectivas secciones que a continuación se indican y cualquier enmienda emitida en virtud de la cláusula 8 de las IAL.

#### **PARTE 1 – Procedimientos de Licitación**

- Sección I. Instrucciones a los Licitantes (IAL)
- Sección II. Datos de la Licitación (DDL)
- Sección III. Criterios de Evaluación y Calificación
- Sección IV. Formularios de la Oferta
- Sección V. Países Elegibles

## **PARTE 2 – Lista de Requisitos**

- Sección VI. Lista de Requisitos

## **PARTE 3 – Contrato**

- Sección VII. Condiciones Generales del Contrato (CGC)
- Sección VIII. Condiciones Especiales del Contrato (CEC)
- Sección IX. Formularios del Contrato

- 6.2 El Llamado a Licitación emitido por el Comprador no forma parte de los Documentos de Licitación.
- 6.3 El Comprador no se responsabiliza por la integridad de los Documentos de Licitación y sus enmiendas, de no haber sido obtenidos directamente del Comprador.
- 6.4 Es responsabilidad del Licitante examinar todas las instrucciones, formularios, términos y especificaciones de los Documentos de Licitación. La presentación incompleta de la información o documentación requerida en los Documentos de Licitación puede constituir causal de rechazo de la oferta.
- 7. Aclaración de los Documentos de Licitación**
- 7.1 Todo Licitante potencial que requiera alguna aclaración sobre los Documentos de Licitación deberá comunicarse con el Comprador por escrito a la dirección del Comprador que se suministra en los **DDL**. El Comprador responderá por escrito a todas las solicitudes de aclaración, siempre que dichas solicitudes las reciba el Comprador por lo menos veinte (20) días antes de la fecha límite para la presentación de ofertas. El Comprador enviará copia de las respuestas, incluyendo una descripción de las consultas realizadas, sin identificar su fuente, a todos los que hubiesen adquirido los Documentos de Licitación directamente del Comprador. Si como resultado de las aclaraciones, el Comprador considera necesario enmendar los Documentos de Licitación, deberá hacerlo siguiendo el procedimiento indicado en la Cláusula 8 y Subcláusula 24.2, de las IAL.
- 8. Enmienda a los Documentos de Licitación**
- 8.1 El Comprador podrá, en cualquier momento antes del vencimiento del plazo para presentación de ofertas, enmendar los Documentos de Licitación mediante la emisión de una enmienda.
- 8.2 Toda enmienda emitida formará parte integral de los Documentos de Licitación y deberá ser comunicada por

escrito a todos los que hayan obtenido los documentos de Licitación directamente del Comprador.

- 8.3 El Comprador podrá, a su discreción, prorrogar el plazo de presentación de ofertas a fin de dar a los posibles Licitantes un plazo razonable para que puedan tomar en cuenta las enmiendas en la preparación de sus ofertas, de conformidad con la Subcláusula 24.2 de las IAL.

### **C. Preparación de las Ofertas**

- 9. Costo de la Oferta**
- 9.1 El Licitante financiará todos los costos relacionados con la preparación y presentación de su oferta, y el Comprador no estará sujeto ni será responsable en ningún caso por dichos costos, independientemente de la modalidad o del resultado del proceso de licitación.
- 10. Idioma de la Oferta**
- 10.1 La Oferta, así como toda la correspondencia y documentos relativos a la oferta intercambiados entre el Licitante y el Comprador deberán ser escritos en el idioma especificado en los **DDL**. Los documentos de soporte y material impreso que formen parte de la Oferta, pueden estar en otro idioma con la condición de que los apartes pertinentes estén acompañados de una traducción fidedigna al idioma especificado en los **DDL**. Para efectos de interpretación de la oferta, dicha traducción prevalecerá.

**11. Documentos que componen la Oferta**

- 11.1 La Oferta estará compuesta por los siguientes documentos:
- (a) Formulario de la Oferta y Lista de Precios, de conformidad con las cláusulas 12, 14 y 15 de las IAL;
  - (b) Garantía de Seriedad de la Oferta o Manifiesto de Garantía de la Oferta, de conformidad con la cláusula 21 de las IAL, si se requiere;
  - (c) confirmación escrita que autorice al signatario de la oferta a comprometer al Licitante, de conformidad con la Cláusula 22 de las IAL;
  - (d) evidencia documentada, de conformidad con la cláusula 16 de las IAL, que establezca que el Licitante es elegible para presentar una oferta;
  - (e) evidencia documentada, de conformidad con la cláusula 17 de las IAL, que certifique que los Bienes y Servicios Conexos que proporcionará el Licitante son de origen elegible;
  - (f) evidencia documentada, de conformidad con las cláusulas 18 y 30 de las IAL, que establezca que los Bienes y Servicios Conexos se ajustan sustancialmente a los Documentos de Licitación;
  - (g) evidencia documentada, de conformidad con la cláusula 19 de las IAL, que establezca que el Licitante está calificado para ejecutar el contrato en caso que su oferta sea aceptada; y
  - (h) cualquier otro documento requerido en los **DDL**.

**12. Formulario de Oferta y Lista de Precios**

- 12.1 El Licitante presentará el Formulario de Oferta utilizando el formulario suministrado en la Sección IV, Formularios de la Oferta. Este formulario deberá ser debidamente llenado sin alterar su forma y **no se aceptarán sustitutos**. Todos los espacios en blanco deberán ser llenados con la información solicitada.
- 12.2 El Licitante presentará la Lista de Precios de los Bienes y Servicios Conexos, según corresponda a su origen y utilizando los formularios suministrados en la Sección IV, Formularios de la Oferta.

**13. Ofertas Alternativas**

- 13.1 A menos que se indique lo contrario en los **DDL**, no se considerarán ofertas alternativas.

**14. Precios de la Oferta y Descuentos**

- 14.1 Los precios y descuentos cotizados por el Licitante en el Formulario de Presentación de la Oferta y en la Lista de Precios deberán ajustarse a los requerimientos que se indican a continuación.
- 14.2 Todos los lotes y artículos deberán enumerarse y cotizarse por separado en el Formulario de Lista de Precios. Si una Lista de Precios detalla artículos, pero no los cotiza, se asumirá que los precios están incluidos en los precios de otros artículos. Así mismo, cuando algún lote o artículo no aparezca en la Lista de Precios se asumirá que no está incluido en oferta, y de considerarse que la oferta cumple sustancialmente, se aplicarán los ajustes correspondientes, de conformidad con la cláusula 31 de las IAL.
- 14.3 El precio cotizado en el formulario de Presentación de la Oferta deberá ser el precio total de la oferta, excluyendo cualquier descuento que se ofrezca.
- 14.4 El Licitante cotizará cualquier descuento incondicional e indicará su método de aplicación en el formulario de Presentación de la Oferta.
- 14.5 Las expresiones EXW, CIP, DDP y otros términos afines se registrarán por las normas prescritas en la edición vigente de *Incoterms* publicada por la Cámara de Comercio Internacional, según se indique en los **DDL**.
- 14.6 Los precios deberán cotizarse como se indica en cada formulario de Lista de Precios incluidos en la Sección IV, Formularios de la Oferta. El desglose de los componentes de los precios se requiere con el único propósito de facilitar al Comprador la comparación de las ofertas. Esto no limitará de ninguna manera el derecho del Comprador para contratar bajo cualquiera de los términos ofrecidos. Al cotizar los precios, el Licitante podrá incluir costos de transporte cotizados por empresas transportadoras registradas en cualquier país elegible, de conformidad con la Sección V, Países Elegibles. Así mismo, el Licitante podrá adquirir servicios de seguros de cualquier país elegible de conformidad con la Sección V, Países Elegibles. Los precios deberán registrarse de la siguiente manera:
- (a) para bienes fabricados en el País del Comprador:
    - (i) el precio de los bienes cotizados EXW (taller, fábrica, bodega, sala de exhibición, o en existencia, según corresponda), incluyendo todos los derechos de aduana y los impuestos a la venta

o de otro tipo ya pagados o por pagar sobre los componentes y materia prima utilizada en la fabricación o ensamblaje de los bienes;

- (ii) todo impuesto a las ventas u otro tipo de impuesto que obligue el País del Comprador a pagar sobre los Bienes en caso de ser adjudicado el Contrato al Licitante; y
  - (iii) el precio de transporte interno, seguro y otros servicios necesarios para hacer llegar los bienes a su destino final (Sitio del Proyecto) como se especifica en los **DDL**.
- (b) Para bienes fabricados fuera del País del Comprador y que serán importados:
- (i) el precio de los bienes cotizados CIP lugar de destino convenido en el país del Comprador, o CIF puerto de destino convenido, según se indica en los **DDL**;
  - (ii) el precio de transporte interno, seguro y otros servicios locales necesarios para hacer llegar los bienes del lugar de destino convenido a su destino final (Sitio del Proyecto) indicado en los **DDL**;
  - (iii) además de los precios CIP indicados en (b)(i) anteriormente, el precio de los bienes a ser importados podrá ser cotizados DDP (lugar de destino convenido), FCA (lugar de destino convenido) o CPT (lugar de destino convenido), si así se indica en los **DDL**;
- (c) Para bienes fabricados fuera del país del Comprador, e importados previamente:

Para bienes importados previamente, se deberá diferenciar entre el precio CIP cotizado y el valor de importación original de estos bienes declarado en aduanas, e incluirá cualquier reembolso o margen del agente o representante local y todos los costos locales excepto los derechos de aduana e impuestos que pagó o pagará el Comprador. Para mayor claridad, se requerirá a los Licitantes que coticen el precio incluyendo los derechos de aduana, y adicionalmente presenten el precio neto de derechos de aduana que es la diferencia entre esos valores.

- (i) el precio de los bienes, incluyendo el valor original de importación, más cualquier margen (o descuento); más cualquier otro costo relacionado, derechos de aduana y otros impuestos de importación pagados o por pagar sobre los bienes previamente importados;
  - (ii) los derechos de aduana y otros impuestos de importación pagados (deberán ser respaldados con evidencia documental) o pagaderos sobre los bienes previamente importados;
  - (iii) el precio de los bienes en el país del Comprador que es la diferencia entre (i) y (ii) anteriores;
  - (iv) cualquier impuesto sobre la venta u otro impuesto pagadero en el país del Comprador sobre los bienes si el contrato es adjudicado al Licitante, y
  - (v) el precio de transporte interno, seguro y otros servicios locales necesarios para hacer llegar los bienes del lugar de destino convenido al lugar de destino final (Sitio del Proyecto) indicado en los **DDL**.
- (d) para los Servicios Conexos, fuera de transporte interno y otros servicios necesarios para hacer llegar los bienes a su destino final, cuando dichos Servicios Conexos están especificados en la Lista de Bienes y Servicios:
- (i) El precio de cada artículo que comprende los Servicios Conexos (inclusive cualquier impuesto aplicable).

14.7 Los precios cotizados por el Licitante serán fijos durante la ejecución del Contrato y no estarán sujetos a ninguna variación por ningún motivo, salvo indicación contraria en los **DDL**. Una oferta presentada con precios ajustables no responde a lo solicitado y, en consecuencia, será rechazada de conformidad con la cláusula 30 de las IAL. Sin embargo, si de acuerdo con lo indicado en los **DDL**, los precios cotizados por el Licitante pueden ser ajustables durante la ejecución del Contrato, las ofertas que coticen precios fijos no serán rechazadas, y el ajuste de los precios se tratará como si fuera cero.

14.8 Si así se indica en la subcláusula 1.1 de las IAL, el Llamado a Licitación será por ofertas para contratos individuales (lotes) o para combinación de contratos (grupos). A menos

que se indique lo contrario en los **DDL**, los precios cotizados deberán corresponder al 100% de los artículos indicados en cada lote y al 100% de las cantidades indicadas para cada artículo de un lote. Los Licitantes que deseen ofrecer reducción de precios (descuentos) por la adjudicación de más de un contrato deberán indicar en su oferta los descuentos aplicables a cada grupo, o alternativamente, a los contratos individuales dentro del grupo. Los descuentos deberán presentarse de conformidad con la subcláusula 14.4 de las IAL, siempre y cuando las ofertas por todos los lotes sean presentadas y abiertas al mismo tiempo.

- 15. Moneda de la Oferta**
- 15.1 El Licitante cotizará en la moneda del País del Comprador la porción de la oferta correspondiente a gastos adquiridos en el país del Comprador, a menos que se indique lo contrario en los **DDL**.
- 15.2 Los Licitantes podrán expresar el precio de su oferta en la moneda de cualquier país de conformidad con la Sección V, Países Elegibles. Los Licitantes que deseen que se les pague en varios tipos de monedas, deberán cotizar su oferta en estos tipos de monedas, pero no podrán emplear más de tres monedas además de la del país del Comprador.
- 16. Documentos que establecen la elegibilidad del Licitante**
- 16.1 Para establecer su elegibilidad, de conformidad con la Cláusula 4 de las IAL, los Licitantes deberán completar el Formulario de Oferta, incluido en la Sección IV, Formularios de la Oferta. " Formulario de Información sobre el Licitante".
- 17. Documentos que establecen la elegibilidad de los Bienes y Servicios Conexos**
- 17.1 Con el fin de establecer la elegibilidad de los Bienes y Servicios Conexos, de conformidad con la Cláusula 5 de las IAL, los Licitantes deberán completar las declaraciones de país de origen en los Formularios de Lista de Precios, incluidos en la Sección IV, Formularios de la Oferta.
- 18. Documentos que establecen la conformidad de los Bienes y Servicios Conexos**
- 18.1 Con el fin de establecer la conformidad de los Bienes y Servicios Conexos, los Licitantes deberán proporcionar como parte de la Oferta evidencia documentada acreditando que los Bienes cumplen con las especificaciones técnicas y los estándares especificados en la Sección VI, Requisitos de los Bienes y Servicios.
- 18.2 La evidencia documentada puede ser en forma de literatura impresa, planos o datos, y deberá incluir una descripción detallada de las características esenciales técnicas y de funcionamiento de cada artículo demostrando conformidad sustancial de los Bienes y Servicios Conexos con las especificaciones técnicas. De ser procedente el Licitante

incluirá una declaración de variaciones y excepciones a las provisiones en los Requisitos de los Bienes y Servicios.

- 18.3 Los Licitantes también deberán proporcionar una lista detallada que incluya disponibilidad y precios actuales de repuestos, herramientas especiales, etc. necesarias para el adecuado y continuo funcionamiento de los bienes durante el período indicado en los **DDL**, a partir del inicio de la utilización de los bienes por el Comprador.
- 18.4 Las normas de fabricación, procesamiento, material y equipo, así como las referencias a marcas o números de catálogos que haya incluido el Comprador en los Requisitos de los Bienes y Servicios son solamente descriptivas y no restrictivas. Los Licitantes pueden ofrecer otras normas de calidad, marcas, y/o números de catálogos siempre y cuando demuestren a satisfacción del Comprador, que las sustituciones son sustancialmente equivalentes o superiores a las especificadas en los Requisitos de los Bienes y Servicios.

**19. Documentos  
que establecen  
las  
Calificaciones  
del Licitante**

- 19.1 La evidencia documentada de las calificaciones del Licitante para ejecutar el contrato si su oferta es aceptada, deberá establecer a completa satisfacción del Comprador:
- (a) que, si se requiere en los **DDL**, ha sido debidamente autorizado por el fabricante o productor de los Bienes para suministrarlos en el País del Comprador; por lo tanto, el Licitante que no fábrica o produce los bienes que propone proveer deberá presentar una Autorización del Fabricante mediante el formulario incluido en la Sección IV, Formularios de la Oferta.
  - (b) que, si se requiere en los **DDL**, en el caso de un Licitante que no está establecido comercialmente en el País del Comprador, el Licitante está o estará (si se le adjudica el contrato) representado por un Agente en el País del Comprador equipado y con capacidad para cumplir con las obligaciones de mantenimiento, reparaciones y almacenamiento de repuestos, estipuladas en las Condiciones del Contrato y/o las Especificaciones Técnicas;
  - (c) que el Licitante cumple con cada uno de los criterios de calificación estipulados en la Sección III, Criterios de Evaluación y Calificación.

**20. Período de Validez de las Ofertas**

- 20.1 Las ofertas se deberán mantener válidas por el período determinado en los **DDL** a partir de la fecha límite para la presentación de ofertas establecida por el Comprador. Toda oferta con un período de validez menor será rechazada por el Comprador por incumplimiento.
- 20.2 En circunstancias excepcionales y antes de que expire el período de validez de la oferta, el Comprador podrá solicitarle a los Licitantes que extiendan el período de la validez de sus ofertas. Las solicitudes y las respuestas serán por escrito. Si se hubiese solicitado una Garantía de Seriedad de Oferta, de acuerdo a la cláusula 21 de las IAL, también ésta deberá prorrogarse por el período correspondiente. Un Licitante puede rehusar a tal solicitud sin que se le haga efectiva su Garantía de Seriedad de la Oferta. A los Licitantes que acepten la solicitud de prórroga no se les pedirá ni permitirá que modifiquen sus ofertas, con excepción de lo dispuesto en la Subcláusula 20.3 de las IAL.
- 20.3 En el caso de contratos con precio fijo, si la adjudicación se retrasase por un período mayor a cincuenta y seis (56) días a partir del vencimiento del plazo inicial de validez de la oferta, el precio del Contrato será ajustado mediante la aplicación de un factor que será especificado en la solicitud de prórroga. La evaluación de la oferta deberá basarse en el precio cotizado sin tomar en cuenta el ajuste mencionado.

**21. Garantía de Seriedad de Oferta**

- 21.1 El Licitante deberá presentar como parte de su oferta una Garantía de Seriedad de la Oferta o un Manifiesto de Garantía de la Oferta, si así se estipula en los **DDL**.
- 21.2 La Garantía de Seriedad de la Oferta deberá expedirse por la cantidad especificada en los **DDL** y en la moneda del país del Comprador o en una moneda de libre convertibilidad, y deberá:
- (a) a opción del Licitante, adoptar la forma de una carta de crédito, o una garantía bancaria emitida por una institución bancaria, o una fianza emitida por una aseguradora;
  - (b) ser emitida por una institución de prestigio seleccionada por el Licitante y ubicada en un país elegible. Si la institución que emite la garantía está localizada fuera del país del Comprador, deberá tener una sucursal financiera en el país del Comprador que permita hacer efectiva la garantía;

- (c) estar sustancialmente de acuerdo con alguno de los formularios de la Garantía de Seriedad de Oferta incluidos en la Sección IV, Formularios de la Oferta, u otro formulario aprobado por el Comprador con anterioridad a la presentación de la oferta;
  - (d) ser pagadera a la vista ante solicitud escrita del Comprador en caso de tener que invocar las condiciones detalladas en la Cláusula 21.5 de las IAL.
  - (e) ser presentada en original; no se aceptarán copias;
  - (f) permanecer válida por un período de 30 días posteriores a la fecha límite de la validez de las ofertas, o del período prorrogado, si corresponde, de conformidad con la Cláusula 20.2 de las IAL;
- 21.3 Si la Subcláusula 21.1 de las IAL exige una Garantía de Seriedad de la Oferta o un Manifiesto de Garantía de la Oferta, todas las ofertas que no estén acompañadas por una Garantía que sustancialmente responda a lo requerido en la cláusula mencionada, serán rechazadas por el Comprador por incumplimiento.
- 21.4 La Garantía de Seriedad de la Oferta de los Licitantes cuyas ofertas no fueron seleccionadas serán devueltas tan prontamente como sea posible después que el Licitante adjudicado suministre su Garantía de Cumplimiento, de conformidad con la Cláusula 44 de las IAL.
- 21.5 La Garantía de Seriedad de la Oferta se podrá hacer efectiva o el Manifiesto de Garantía de la Oferta se podrá ejecutar si:
- (a) un Licitante retira su oferta durante el período de validez de la oferta especificado por el Licitante en el Formulario de Oferta, salvo a lo estipulado en la Subcláusula 20.2 de las IAL; o
  - (b) si el Licitante seleccionado:
    - (i) no firma el contrato de conformidad con la Cláusula 43 de las IAL;
    - (ii) no suministra la Garantía de Cumplimiento de conformidad con la Cláusula 44 de las IAL;
- 21.6 La Garantía de Seriedad de la Oferta o el Manifiesto de Garantía de la Oferta de una Asociación en Participación o Consorcio deberá ser emitido en nombre de la Asociación en Participación o Consorcio que presenta la oferta. Si dicha

Asociación o Consorcio no ha sido legalmente constituido en el momento de presentar la oferta, la Garantía de Seriedad de la Oferta o el Manifiesto de Garantía de la Oferta deberá estar en nombre de todos los futuros socios de la Asociación o Consorcio tal como se denominan en la carta de intención mencionada en el Formulario de Información sobre el Licitante, incluido en la Sección IV, Formularios de la Oferta.

**22. Formato y firma de la oferta**

- 22.1 El Licitante preparará un original de los documentos que comprenden la oferta según se describe en la Cláusula 11 de las IAL y lo marcará claramente como “ORIGINAL”. Además, el Licitante deberá presentar el número de copias de la oferta que se indica en los **DDL** y marcar claramente cada ejemplar como “COPIA”. En caso de discrepancia, el texto del original prevalecerá sobre el de las copias.
- 22.2 El original y todas las copias de la oferta deberán ser mecanografiadas o escritas con tinta indeleble y deberán estar firmadas por la persona debidamente autorizada para firmar en nombre del Licitante.
- 22.3 Los textos entre líneas, tachaduras o palabras superpuestas serán válidos solamente si llevan la firma o las iniciales de la persona que firma la Oferta.

**D. Presentación y Apertura de las Ofertas**

**23. Presentación, Sello e Identificación de las Ofertas**

- 23.1 Los Licitantes siempre podrán enviar sus ofertas por correo o entregarlas personalmente. Los Licitantes podrán presentar sus ofertas electrónicamente cuando así se indique en los **DDL**.
- (a) Los Licitantes que presenten sus ofertas por correo o las entreguen personalmente incluirán el original y cada copia de la oferta, inclusive ofertas alternativas si fueran permitidas en virtud de la Cláusula 13 de las IAL, en sobres separados, cerrados en forma inviolable y debidamente identificados como “ORIGINAL” y “COPIA”. Los sobres conteniendo el original y las copias serán incluidos a su vez en un solo sobre. El resto del procedimiento será de acuerdo con las Subcláusulas 23.2 y 23.3 de las IAL.
- (b) Los Licitantes que presenten sus ofertas electrónicamente seguirán los procedimientos indicados en los **DDL** para la presentación de dichas ofertas.

- 23.2 Los sobres interiores y el sobre exterior deberán:
- (a) llevar el nombre y la dirección del Licitante;
  - (b) estar dirigidos al Comprador y llevar la dirección que se indica en la Subcláusula 24.1 de las IAL;
  - (c) llevar la identificación específica de este proceso de licitación indicado en la Cláusula 1.1 de las IAL y cualquier otra identificación que se indique en los **DDL**; y
  - (d) llevar una advertencia de no abrir antes de la hora y fecha de apertura de ofertas, especificadas de conformidad con la Subcláusula 27.1 de las IAL.

Si los sobres no están sellados e identificados como se requiere, el Comprador no se responsabilizará en caso de que la oferta se extravíe o sea abierta prematuramente.

- 24. Plazo para presentar las ofertas**
- 24.1 Las ofertas deberán ser recibidas por el Comprador en la dirección y no más tarde que la fecha y hora que se indican en los **DDL**.
- 24.2 El Comprador podrá a su discreción, extender el plazo para la presentación de ofertas mediante una enmienda a los Documentos de Licitación, de conformidad con la Cláusula 8 de las IAL. En este caso todos los derechos y obligaciones del Comprador y de los Licitantes previamente sujetos a la fecha límite original para presentar las ofertas quedarán sujetos a la nueva fecha prorrogada.
- 25. Ofertas tardías**
- 25.1 El Comprador no considerará ninguna oferta que llegue con posterioridad al plazo límite para la presentación de ofertas, en virtud de la Cláusula 24 de las IAL. Toda oferta que reciba el Comprador después del plazo límite para la presentación de las ofertas será declarada tardía y será rechazada y devuelta al Licitante remitente sin abrir.
- 26. Retiro, sustitución y modificación de las Ofertas**
- 26.1 Un Licitante podrá retirar, sustituir o modificar su oferta después de presentada mediante el envío de una comunicación por escrito, de conformidad con la Cláusula 23 de las IAL, debidamente firmada por un representante autorizado, y deberá incluir una copia de dicha autorización de acuerdo a lo estipulado en la Subcláusula 22.2 (con excepción de la comunicación de retiro que no requiere copias). La sustitución o modificación correspondiente de la oferta deberá acompañar dicha comunicación por escrito. Todas las comunicaciones deberán ser:

- (a) presentadas de conformidad con las Cláusulas 22 y 23 de las IAL (con excepción de la comunicación de retiro que no requiere copias) y los respectivos sobres deberán estar claramente marcados “RETIRO”, “SUSTITUCION” o “MODIFICACION” y
- (b) recibidas por el Comprador antes del plazo límite establecido para la presentación de las ofertas, de conformidad con la Cláusula 24 de las IAL.

26.2 Las ofertas cuyo retiro fue solicitado de conformidad con la Subcláusula 26.1 de las IAL serán devueltas sin abrir a los Licitantes remitentes.

26.3 Ninguna oferta podrá ser retirada, sustituida o modificada durante el intervalo comprendido entre la fecha límite para presentar ofertas y la expiración del período de validez de las ofertas indicado por el Licitante en el Formulario de Oferta, o cualquier extensión si la hubiese.

## **27. Apertura de las Ofertas**

27.1 El Comprador llevará a cabo el Acto de Apertura de las ofertas en público en la dirección, fecha y hora establecidas en los **DDL**. El procedimiento para apertura de ofertas presentadas electrónicamente si fueron permitidas, estará indicado en los **DDL** de conformidad con la Cláusula 23.1 de las IAL.

27.2 Primero se abrirán los sobres marcados como “RETIRO” y se leerán en voz alta y el sobre con la oferta correspondiente no será abierto sino devuelto al Licitante remitente. No se permitirá el retiro de ninguna oferta a menos que la comunicación de retiro pertinente contenga la autorización válida para solicitar el retiro y sea leída en voz alta en el acto de apertura de las ofertas. Seguidamente, se abrirán los sobres marcados como “SUSTITUCION” se leerán en voz alta y se intercambiará con la oferta correspondiente que está siendo sustituida; la oferta sustituida no se abrirá y se devolverá al Licitante remitente. No se permitirá ninguna sustitución a menos que la comunicación de sustitución correspondiente contenga una autorización válida para solicitar la sustitución y sea leída en voz alta en el acto de apertura de las ofertas. Los sobres marcados como “MODIFICACION” se abrirán y leerán en voz alta con la oferta correspondiente. No se permitirá ninguna modificación a las ofertas a menos que la comunicación de modificación correspondiente contenga la autorización válida para solicitar la modificación y sea leída en voz alta en el acto de apertura de las ofertas. Solamente se

considerarán en la evaluación los sobres que se abren y leen en voz alta durante el Acto de Apertura de las Ofertas.

27.3 Todos los demás sobres se abrirán de uno en uno, leyendo en voz alta: el nombre del Licitante y si contiene modificaciones; los precios de la oferta, incluyendo cualquier descuento u ofertas alternativas; la existencia de la Garantía de Seriedad de la Oferta o Manifiesto de Garantía de la Oferta de requerirse; y cualquier otro detalle que el Comprador considere pertinente. Solamente los descuentos y ofertas alternativas leídas en voz alta se considerarán en la evaluación. Ninguna oferta será rechazada durante el Acto de Apertura, excepto las ofertas tardías, de conformidad con la Subcláusula 25.1 de las IAL.

27.4 El Comprador preparará un acta del acto de apertura de las ofertas que incluirá como mínimo: el nombre del Licitante y si hay retiro, sustitución o modificación; el precio de la Oferta, por lote si corresponde, incluyendo cualquier descuento y ofertas alternativas si estaban permitidas; y la existencia o no de la Garantía de Seriedad de la Oferta o del Manifiesto de Garantía de la Oferta, si se requería. Se le solicitará a los representantes de los Licitantes presentes que firmen la hoja de asistencia. Una copia del acta será distribuida a los Licitantes que presentaron sus ofertas a tiempo, y será publicado en línea si fue permitido ofertar electrónicamente.

### **E. Evaluación y Comparación de las Ofertas**

#### **28. Confidencialidad**

28.1 No se divulgará a los Licitantes ni a ninguna persona que no esté oficialmente involucrada con el proceso de la licitación, información relacionada con la revisión, evaluación, comparación y poscalificación de las ofertas, ni sobre la recomendación de adjudicación del contrato hasta que se haya publicado la adjudicación del Contrato.

28.2 Cualquier intento por parte de un Licitante para influenciar al Comprador en la revisión, evaluación, comparación y poscalificación de las ofertas o en la adjudicación del contrato podrá resultar en el rechazo de su oferta.

28.3 No obstante lo dispuesto en la Subcláusula 28.2 de las IAL, si durante el plazo transcurrido entre el Acto de Apertura y la fecha de adjudicación del contrato, un Licitante desea comunicarse con el Comprador sobre cualquier asunto relacionado con el proceso de la licitación, deberá hacerlo por escrito.

- 29. Aclaración de las Ofertas**
- 29.1 Para facilitar el proceso de revisión, evaluación, comparación y poscalificación de las ofertas, el Comprador podrá, a su discreción, solicitar a cualquier Licitante aclaraciones sobre su Oferta. No se considerarán aclaraciones a una oferta presentadas por Licitantes cuando no sean en respuesta a una solicitud del Comprador. La solicitud de aclaración por el Comprador y la respuesta deberán ser hechas por escrito. No se solicitará, ofrecerá o permitirá cambios en los precios o a la esencia de la oferta, excepto para confirmar correcciones de errores aritméticos descubiertos por el Comprador en la evaluación de las ofertas, de conformidad con la Cláusula 31 de las IAL.
- 30. Cumplimiento de las Ofertas**
- 30.1 Para determinar si la oferta se ajusta sustancialmente a los Documentos de Licitación, el Comprador se basará en el contenido de la propia oferta.
- 30.2 Una oferta que se ajusta sustancialmente a los Documentos de Licitación es la que satisface todos los términos, condiciones y especificaciones estipuladas en dichos documentos sin desviaciones importantes, reservas u omisiones. Una desviación importante, reservación u omisión es aquella que:
- (a) afecta de una manera sustancial el alcance, la calidad o el funcionamiento de los Bienes y Servicios Conexos especificados en el Contrato; o
  - (b) limita de una manera sustancial, contraria a los Documentos de Licitación, los derechos del Comprador o las obligaciones del Licitante en virtud del Contrato; o
  - (c) de rectificarse, afectaría injustamente la posición competitiva de los otros Licitantes que presentan ofertas que se ajustan sustancialmente a los Documentos de Licitación.
- 30.3 Si una oferta no se ajusta sustancialmente a los Documentos de Licitación, deberá ser rechazada por el Comprador y el Licitante no podrá ajustarla posteriormente mediante correcciones de desviaciones importantes, reservaciones u omisiones.
- 31. Diferencias, errores y omisiones**
- 31.1 Si una oferta se ajusta sustancialmente a los Documentos de Licitación, el Comprador podrá dispensar alguna diferencia u omisión cuando ésta no constituya una desviación importante.
- 31.2 Cuando una oferta se ajuste sustancialmente a los Documentos de Licitación, el Comprador podrá solicitarle al

Licitante que presente dentro de un plazo razonable, información o documentación necesaria para rectificar diferencias u omisiones relacionadas con requisitos no importantes de documentación. Dichas omisiones no podrán estar relacionadas con ningún aspecto del precio de la Oferta. Si el Licitante no cumple con la petición, su oferta podrá ser rechazada.

31.3 A condición de que la oferta cumpla sustancialmente con los Documentos de Licitación, el Comprador corregirá errores aritméticos de la siguiente manera:

- (a) si hay una discrepancia entre un precio unitario y el precio total obtenido al multiplicar ese precio unitario por las cantidades correspondientes, prevalecerá el precio unitario y el precio total será corregido. Si en opinión del Comprador hay un error obvio en la colocación del punto decimal, entonces el total cotizado prevalecerá y se corregirá el precio unitario;
- (b) si hay un error en un total que corresponde a la suma o resta de subtotales, los subtotales prevalecerán y se corregirá el total;
- (c) si hay una discrepancia entre palabras y cifras, prevalecerá el monto expresado en palabras a menos que la cantidad expresada en palabras corresponda a un error aritmético, en cuyo caso prevalecerán las cantidades en cifras de conformidad con los párrafos (a) y (b) mencionados.

31.4 Si el Licitante que presentó la oferta evaluada más baja no acepta la corrección de los errores, su oferta será rechazada y su Garantía de Seriedad de la Oferta podrá hacerse efectiva o el Manifiesto de Garantía de la Oferta podrá ser ejecutado.

## **32. Examen preliminar de las ofertas**

32.1 El Comprador examinará todas las ofertas para confirmar que todas las credenciales y la documentación técnica solicitada en la Cláusula 11 de las IAL han sido suministrados y determinará si cada documento entregado está completo.

32.2 El Comprador confirmará que los siguientes documentos e información han sido proporcionados con la oferta. Si cualesquiera de estos documentos o información faltaran, la oferta será rechazada.

- (a) Formulario de Oferta, de conformidad con la Subcláusula 12.1 de las IAL;

- (b) Lista de Precios, de conformidad con la Subcláusula 12.2 de las IAL; y
  - (d) Garantía de Seriedad de la Oferta o Manifiesto de Garantía de la Oferta, de conformidad con la Subcláusula 21 de las IAL si corresponde.
- 33. Examen de los Términos y Condiciones; Evaluación Técnica**
  - 33.1 El Comprador examinará todas las ofertas para confirmar que todas las estipulaciones y condiciones de las **CGC** y de las **CEC** han sido aceptadas por el Licitante sin desviaciones o reservas mayores.
  - 33.2 El Comprador evaluará los aspectos técnicos de la oferta presentada en virtud de la Cláusula 18 de las IAL, para confirmar que todos los requisitos estipulados en la Sección VI, Requisitos de los Bienes y Servicios de los Documentos de Licitación, han sido cumplidos sin ninguna desviación importante o reserva.
  - 33.3 Si después de haber examinado los términos y condiciones y efectuada la evaluación técnica, el Comprador establece que la oferta no se ajusta sustancialmente a los Documentos de Licitación de conformidad con la Cláusula 30 de las IAL, la oferta será rechazada.
- 34. Conversión a una sola moneda**
  - 34.1 Para efectos de evaluación y comparación, el Comprador convertirá todos los precios de las ofertas expresados en diferentes monedas a la moneda única indicada en los **DDL** utilizando el tipo de cambio vendedor establecido por la fuente y en la fecha especificada en los **DDL**.
- 35. Preferencia doméstica**
  - 35.1 La preferencia doméstica no será un factor de evaluación a menos que se indique lo contrario en los **DDL**.
- 36. Evaluación de las ofertas**
  - 36.1 El Comprador evaluará todas las ofertas que se determine que hasta esta etapa de la evaluación se ajustan sustancialmente a los Documentos de Licitación.
  - 36.2 Para evaluar las ofertas, el Comprador utilizará únicamente los factores, metodologías y criterios definidos en la Cláusula 36 de las IAL. No se permitirá ningún otro criterio ni metodología.
  - 36.3 Al evaluar las Ofertas, el Comprador considerará lo siguiente:
    - (a) el precio cotizado de conformidad con la Cláusula 14 de las IAL;

- (b) el ajuste del precio por correcciones de errores aritméticos de conformidad con la Subcláusula 31.3 de las IAL;
  - (c) el ajuste del precio debido a descuentos ofrecidos de conformidad con la Subcláusula 14.4 de las IAL;
  - (d) ajustes debidos a la aplicación de factores de evaluación, metodologías y criterios especificados en los **DDL** de entre los indicados en la Sección III, Criterios de Evaluación y Calificación;
  - (e) ajustes debidos a la aplicación de un margen de preferencia, si corresponde, de conformidad con la cláusula 35 de las IAL.
- 36.4 Al evaluar una oferta el Comprador excluirá y no tendrá en cuenta:
- (a) en el caso de bienes producidos en el país del Comprador, los impuestos sobre las ventas y otros impuestos similares pagaderos sobre los bienes si el contrato es adjudicado al Licitante;
  - (b) en el caso de bienes no producidos en el País del Comprador, previamente importados o a ser importados, los derechos de aduana y otros impuestos a la importación, impuestos sobre las ventas y otros impuestos similares pagaderos sobre los bienes si el contrato es adjudicado al Licitante;
  - (c) ninguna concesión por ajuste de precios durante el período de ejecución del contrato que se estipule en la oferta.
- 36.5 La evaluación de una oferta requerirá que el Comprador considere otros factores, además del precio cotizado, de conformidad con la Cláusula 14 de las IAL. Estos factores estarán relacionados con las características, rendimiento, términos y condiciones de la compra de los Bienes y Servicios Conexos. El efecto de los factores seleccionados, si los hubiere, se expresarán en términos monetarios para facilitar la comparación de las ofertas, a menos que se indique lo contrario en la Sección III, Criterios de Evaluación y Calificación. Los factores, metodologías y criterios que se apliquen serán aquellos especificados de conformidad con la Subcláusula 36.3(d) de las IAL.
- 36.6 Si así se indica en los **DDL**, estos Documentos de Licitación permitirán que los Licitantes coticen precios separados por

uno o más lotes, y permitirán que el Comprador adjudique uno o varios lotes a más de un Licitante. La metodología de evaluación para determinar la combinación de lotes evaluada más baja, está detallada en la Sección III, Criterios de Evaluación y Calificación.

- 37. Comparación de las ofertas** 37.1 El Comprador comparará todas las ofertas que cumplen sustancialmente para determinar la oferta evaluada más baja, de conformidad con la Cláusula 36 de las IAL.
- 38. Poscalificación del Licitante** 38.1 El Comprador determinará, a su entera satisfacción, si el Licitante seleccionado como el que ha presentado la oferta evaluada más baja y ha cumplido sustancialmente con la oferta está calificado para ejecutar el Contrato satisfactoriamente.
- 38.2 Dicha determinación se basará en el examen de la evidencia documentada de las calificaciones del Licitante que éste presente, de conformidad con la Cláusula 19 de las IAL.
- 38.3 Una determinación afirmativa será un requisito previo para la adjudicación del Contrato al Licitante. Una determinación negativa resultará en la descalificación de la oferta del Licitante, en cuyo caso el Comprador procederá a determinar si el Licitante que presentó la siguiente oferta evaluada más baja está calificado para ejecutar el contrato satisfactoriamente.
- 39. Derecho del comprador a aceptar cualquier oferta y a rechazar cualquiera o todas las ofertas** 39.1 El Comprador se reserva el derecho a aceptar o rechazar cualquier oferta, de anular el proceso licitatorio y de rechazar todas las ofertas en cualquier momento antes de la adjudicación del contrato, sin que por ello adquiera responsabilidad alguna ante los Licitantes.

#### **F. Adjudicación del Contrato**

- 40. Criterios de Adjudicación** 40.1 El Comprador adjudicará el Contrato al Licitante cuya oferta haya sido determinada como la oferta evaluada más baja y cumple sustancialmente con los requisitos de los Documentos de Licitación, siempre y cuando el Comprador determine que el Licitante está calificado para ejecutar el Contrato satisfactoriamente.
- 41. Derecho del Comprador a variar las cantidades en el** 41.1 Al momento de adjudicar el Contrato, el Comprador se reserva el derecho a aumentar o disminuir la cantidad de los Bienes y Servicios Conexos especificados originalmente en la Sección VI, Requisitos de los Bienes y Servicios, siempre y cuando

- momento de la adjudicación** esta variación no exceda los porcentajes indicados en los **DDL**, y no altere los precios unitarios u otros términos y condiciones de la Oferta y de los Documentos de Licitación.
- 42. Notificación de Adjudicación del Contrato**
- 42.1 Antes de la expiración del período de validez de las ofertas, el Comprador notificará por escrito al Licitante seleccionado que su Oferta ha sido aceptada.
- 42.2 Mientras se prepara un Contrato formal y es perfeccionado, la notificación de adjudicación constituirá el Contrato.
- 42.3 El Comprador publicará en el portal del UNDB (*United Nations Development Business*) y en el de dg Market los resultados de la licitación, identificando la oferta y número de lotes y la siguiente información: (i) nombre de todos los Licitantes que presentaron ofertas; (ii) los precios que se leyeron en voz alta en el acto de apertura de las ofertas; (iii) nombre de los Licitantes cuyas ofertas fueron evaluadas y precios evaluados de cada oferta evaluada; (iv) nombre de los Licitantes cuyas ofertas fueron rechazadas y las razones de su rechazo; y (v) nombre del Licitante seleccionado y el precio cotizado, así como la duración y un resumen del alcance del contrato adjudicado. Después de la publicación de la adjudicación del contrato, los Licitantes no favorecidos podrán solicitar por escrito al Comprador explicaciones de las razones por las cuales sus ofertas no fueron seleccionadas. El Comprador, después de la adjudicación del Contrato, responderá prontamente y por escrito a cualquier Licitante no favorecido que solicite dichas explicaciones.
- 42.4 Cuando el Licitante seleccionado suministre el formulario del Convenio de Contrato ejecutado y la garantía de cumplimiento de conformidad con la Cláusula 44 de las IAL, el Comprador informará inmediatamente a cada uno de los licitantes no seleccionados y les devolverá su garantía de oferta, de conformidad con la Cláusula 21.4 de las IAL.
- 43. Firma del Contrato**
- 43.1 Inmediatamente después de la notificación de adjudicación, el Comprador enviará al Licitante seleccionado el formulario del Convenio de Contrato y las Condiciones Especiales del Contrato.
- 43.2 El Licitante seleccionado tendrá un plazo de 28 días después de la fecha de recibo del formulario del Convenio de Contrato para ejecutarlo, fecharlo y devolverlo al Comprador.

**44. Garantía de Cumplimiento del Contrato**

- 44.1 Dentro de los veintiocho (28) días siguientes al recibo de la notificación de adjudicación de parte del Comprador, el Licitante seleccionado deberá presentar la Garantía de Cumplimiento del Contrato, de conformidad con las **CGC**, utilizando para dicho propósito el formulario de Garantía de Cumplimiento incluido en la Sección IX, Formularios del Contrato, u otro formulario aceptable para el Comprador. El Comprador notificará inmediatamente el nombre del Licitante seleccionado a todos los Licitantes no favorecidos y les devolverá las Garantías de Seriedad de la Oferta de conformidad con la Cláusula 21.4 de las IAL.
- 44.2 Si el Licitante seleccionado no cumple con la presentación de la Garantía de Cumplimiento mencionada anteriormente o no firma el Contrato, esto constituirá bases suficientes para anular la adjudicación del contrato y hacer efectiva la Garantía de Seriedad de la Oferta o ejecutar el Manifiesto de Garantía de la Oferta. En tal caso, el Comprador podrá adjudicar el Contrato al Licitante cuya oferta sea evaluada como la segunda más baja y se ajuste sustancialmente a los Documentos de Licitación, y que el Comprador determine que está calificado para ejecutar el Contrato satisfactoriamente.

## Sección II. Datos de la Licitación (DDL)

Los datos específicos que se presentan a continuación sobre los bienes y servicios conexos que hayan de adquirirse, complementarán, suplementarán o enmendarán las disposiciones en las Instrucciones a los Licitantes (IAL). En caso de conflicto, las disposiciones contenidas aquí prevalecerán sobre las disposiciones en las IAL.

Cláusula en las IAL	A. Disposiciones Generales
IAL 1.1	El Comprador es: Secretaría de Agricultura y Ganadería
IAL 1.1	<p>El nombre y número de identificación de la LPI son SUMINISTRO DE HERRAMIENTAS Y EQUIPOS A GRUPOS DE PRODUCTORES(AS) BENEFICIARIAS DEL PROGRAMA EMPRENDESUR, PARA REALIZAR ACTIVIDADES DE ADAPTACIÓN AL CAMBIO CLIMÁTICO Y SEGURIDAD ALIMENTARIA, A TRAVÉS DEL ESTABLECIMIENTO DE OBRAS DE CONSERVACION DE SUELOS, PRODUCCION FAMILIAR Y OTRA ACTIVIDADES DE BENEFICIO COMUNITARIO. <b>SAG-UAP-EMPRENDESUR-FIDA-03-2016.</b></p> <p><b>a) Lote No.1 (61 Kits): Departamento de Choluteca</b> (Choluteca, San Antonio de Flores, San Isidro, San José) <b>Departamento de El Paraíso</b> (Vado Ancho, El Paraíso, Yuscaran, Moroceli, Oropoli, Soledad, Texiguat)</p> <p><b>b) Lote No. 2 (50 Kits): Departamento de Francisco Morazán</b> (Alubarén, Curarén, La Libertad, San Miguelito, Nueva Armenia, Sabana Grande, San Antonio de Oriente, Villa de San Francisco, La Venta, Reitoca)</p> <p><b>c) Lote No. 3 (64 Kits): Departamento de La paz</b> (Aguanqueterique, Lauterique, Mercedes de Oriente, Guajiquiro, San Juan, Opatoro, San Antonio del Norte) <b>Departamento de Valle</b> (Aramecina, Caridad, San Fransisco De Coray, Alianza, Goascoran)</p>
IAL 2.1	El nombre del Prestatario es: República de Honduras.
IAL 2.1	El nombre del Proyecto es: Programa de Desarrollo Rural Sostenible para la Región Sur (EMPRENDESUR)
IAL 4.3	La lista de firmas vetadas de participar en esta Licitación está disponible en el portal <a href="http://www.worldbank.org/debarr">http://www.worldbank.org/debarr</a>
<b>B. Contenido de los Documentos de Licitación</b>	
IAL 7.1	<p>Para <b>aclaraciones de las ofertas</b> solamente, la dirección del Comprador es:</p> <p>Atención: Misael Bueso, Coordinador de Adquisiciones UAP/SAG</p>

	<p>Dirección: Boulevard Miraflores, Avenida La FAO, contiguo a INJUPEMP, Segundo piso, oficinas de la Unidad Administradora de Proyectos (UAP), Tegucigalpa, Honduras, C.A.  E-Mail: <a href="mailto:lpi.herramientas@gmail.com">lpi.herramientas@gmail.com</a>  Tel. (504) 22 32 5702, (504) 22 32 0957</p> <p>El período para solicitar aclaraciones será a más tardar el día <b>27 de julio del 2016</b>. Las respuestas a todas las consultas serán enviadas a más tardar el día <b>09 de agosto del 2016</b>.</p> <p>Se realizará Reunión previa con el propósito de aclarar dudas a los potenciales oferentes el día <b>22 de julio del 2016. A las 2:00 p.m., hora local oficial, en la Secretaría de Agricultura, salón USDA.</b></p>
	<p><b>C. Preparación de las Ofertas</b></p>
<p><b>IAL 10.1</b></p>	<p>El idioma en que se debe presentar la oferta es: español. En caso de presentar algún documento en otro idioma, el Licitante deberá adjuntar la respectiva traducción al español debidamente autenticada.</p>
<p><b>IAL 11.1(h)</b></p>	<p>(1) Los Oferentes deberán presentar los siguientes <b>documentos adicionales</b> con su oferta:</p> <p>A) Para el caso de licitantes nacionales:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fotocopia autenticada de la Escritura Pública de Constitución de la Empresa y sus reformas, si las hubiere, debidamente inscrita en el Registro Público Mercantil.</li> <li>2. Poder Legal del Representante de la Empresa, autenticada (aplica en caso que, en la Escritura Pública de Constitución de la Empresa, no aparezca dicho poder).</li> <li>3. Fotocopia de los documentos personales del representante legal de la empresa y RTN de la Empresa. Debidamente autenticados.</li> <li>4. Declaración jurada (original) de no estar comprendido en ninguna de las inhabilidades a los que se refiere la Ley de Contratación del Estado en sus artículos 15 y 16, conforme al formato establecido en la sección IV formularios de la oferta Declaración Jurada (original) del Oferente y su Representante Legal en la que se haga constar que no tiene cuentas ni juicios pendientes con el Estado de Honduras. (Deberá presentar este documento con la respectiva autentica extendida por Notario).</li> <li>5. Constancia vigente extendida por la Oficina Normativa de Contratación y Adquisiciones del Estado (ONCAE) de estar inscrito en el Registro de Proveedores y Contratistas del Estado o en su defecto, Constancia extendida por la ONCAE de estar en trámite la solicitud de inscripción del Oferente en dicho Registro. Previo a la adjudicación del Contrato, el Oferente deberá presentar Constancia vigente de estar registrado en ONCAE.</li> <li>6. Las Firmas que tengan la intención de formar asociaciones deben incluir en su propuesta la carta de intención correspondiente. Antes de la fecha de firma del Contrato, la Firma seleccionada deberá confirmar, con documentos notariados, la formación de la asociación en participación (Consortio).</li> <li>7. Certificación por escrito y en original extendido por el fabricante con fecha actual y especificando esta licitación expresamente, de ser representante o distribuidor autorizado de los equipos ofrecidos.</li> </ol>

	<p>9. Estados financieros auditados de los últimos 3 años (En caso de no contar con la Constancia de ONCAE vigente)</p> <p>10. Fotocopia autenticada de por lo menos tres (3) contratos y/u órdenes de compra o cartas de recepción a satisfacción, por montos que en suma alcancen por lo menos el 70% del monto de la oferta (Deberá presentar este documento con la respectiva autentica extendida por Notario).</p> <p>12. Carta bancaria actualizada (original) donde se indique que la empresa cuenta con saldos promedios de sus cuentas durante los últimos 6 meses más sus líneas de crédito vigentes, al momento de presentar la oferta, iguales o superiores al 80% del monto ofertado. La moneda de la carta bancaria se convertirá en caso de ser necesario a la misma moneda utilizada en la oferta, tomando como referencia la tasa de cambio oficial del BCH tipo vendedor. (Presentar en caso de no contar con la Constancia de ONCAE ni constancia de que se encuentra en trámite. En caso de ser favorecido se firmará contrato solamente si se presenta la evidencia de encontrarse registrado)</p> <p>13. Presentar el Formulario de Información sobre el oferente según sea el caso según formato establecido en la sección IV formularios de la oferta.</p> <p>Nota1: todas las fotocopias podrán autenticarse en un solo certificado de autenticidad y todas las firmas en otro certificado. De acuerdo lo establecido en el Código del Notariado.</p> <p>En caso de un consorcio, sea este constituido o por constituirse, cada uno de los integrantes del actual o futuro consorcio deberá presentar la documentación indicada en los numerales anteriores junto con una declaración jurada, suscrita por sus miembros, de la intención de integrar el consorcio.</p> <p>En el caso de que un Contrato sea adjudicado al consorcio, previo a la firma del mismo deberá presentar el acuerdo Consorcial debidamente notariado en el cual se indique lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) El porcentaje de participación de cada uno de los integrantes del consorcio; el integrante mayoritario del consorcio deberá tener al menos el 51% de la participación del mismo; y</li> <li>(b) La delegación expresa del representante del consorcio.</li> </ul> <p>B) Para el caso de licitantes extranjeros, éstos deberán presentar:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Fotocopia de la Escritura autenticada de su Constitución Social, debidamente registrada. (En caso de ser la empresa favorecida, previo a la firma del contrato, deberá presentar este documento debidamente autenticado y apostillado).</li> <li>2. Poder del Representante Legal de la empresa. (Aplica en caso de que, en la Escritura Pública de Constitución de la Empresa, no aparezca dicho poder). (En caso de ser la empresa favorecida, previo a la firma del contrato, deberá presentar este documento debidamente autenticado y apostillado).</li> <li>3. Fotocopia de los documentos personales del representante legal de la empresa. (En caso de ser la empresa favorecida, previo a la firma del contrato, deberá presentar este documento debidamente autenticado y apostillado).</li> <li>4. Declaración Jurada del Oferente y su Representante Legal en la que se haga constar que no tiene cuentas ni juicios pendientes con el Estado de Honduras. (Deberá presentar este documento debidamente autenticado y apostillado).</li> <li>5. Estados financieros auditados de los últimos 3 años. (En caso de no contar con la Constancia de ONCAE vigente)</li> <li>6. Las Firmas que tengan la intención de formar asociaciones deben incluir en su propuesta la carta de intención correspondiente. Antes de la fecha de firma del Contrato, la Firma seleccionada deberá confirmar, con documentos notariados, la formación de la asociación en participación (Consortio).</li> </ol>
--	---

	<p>7. Carta bancaria actualizada (original) donde se indique que la empresa cuenta con saldos promedios de sus cuentas durante los últimos 6 meses más sus líneas de crédito vigentes, al momento de presentar la oferta, iguales o superiores al 80% del monto ofertado. La moneda de la carta bancaria se convertirá en caso de ser necesario a la misma moneda utilizada en la oferta, tomando como referencia la tasa de cambio oficial del BCH tipo vendedor. (Deberá presentar este documento debidamente autenticado y apostillado).</p> <p>8. Fotocopia autenticada de por lo menos tres (3) contratos y/u órdenes de compra o cartas de recepción a satisfacción, por montos que en suma alcancen por lo menos el 70% del monto de la oferta (Deberá presentar este documento debidamente autenticado y apostillado).</p> <p>9. Certificación por escrito y en original extendido por el fabricante de ser representante o distribuidor autorizado de los equipos ofrecidos</p> <p>10. Presentar el Formulario de Información sobre el oferente según sea el caso según formato establecido en la sección IV formularios de la oferta.</p> <p>Nota2: Si la empresa es favorecida, previo a la firma del contrato deberá presentar constancia vigente de estar inscrito en el registro de proveedores de ONCAE. Todas las fotocopias podrán autenticarse en un solo certificado de autenticidad y todas las firmas en otro certificado. De acuerdo lo establecido en el Código del Notariado.</p> <p>En caso de un consorcio, sea este constituido o por constituirse, cada uno de los integrantes del actual o futuro consorcio deberá presentar la documentación indicada en los numerales anteriores junto con una declaración jurada, suscrita por sus miembros, de la intención de integrar el consorcio.</p> <p>En el caso de que un Contrato sea adjudicado al consorcio, previo a la firma del mismo deberá presentar el acuerdo Consorcial debidamente notariado en el cual se indique lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>(a) El porcentaje de participación de cada uno de los integrantes del consorcio; el integrante mayoritario del consorcio deberá tener al menos el 51% de la participación del mismo; y</li> <li>(b) La delegación expresa del representante del consorcio.</li> </ul>
<b>IAL 13.1</b>	No se considerarán ofertas alternativas.
<b>IAL 14.5</b>	La edición es: “Incoterms 2010”
<b>IAL 14.6(a) (i),(ii) y (iii);</b>	Cotizar DDP “Destino final (zona de influencia del Proyecto)”:
<b>IAL 14.6(b) (i), (ii) y (iii)</b>	<p>El lugar de destino es:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Lote No.1 (61 Kits): Departamento de Choluteca (Choluteca, San Antonio de Flores, San Isidro, San José) Departamento de El Paraíso (Vado Ancho, El Paraíso, Yuscaran, Moroceli, Oropoli, Soledad, Texiguat)</li> <li>b) Lote No. 2 (50 Kits): Departamento de Francisco Morazán (Alubarén, Curarén, La Libertad, San Miguelito, Nueva Armenia, Sabana Grande, San Antonio de Oriente, Villa de San Francisco, La Venta, Reitoca)</li> <li>c) Lote No. 3 (64 Kits): Departamento de La paz (Aguanqueterique, Lauterique, Mercedes de Oriente, Guajiquiro, San Juan, Opatoro, San Antonio del Norte) Departamento de Valle (Aramecina, Caridad, San Francisco De Coray, Alianza, Goascoran)</li> </ul>

<b>IAL 14.7</b>	Los precios cotizados por el Licitante no serán ajustables.
<b>IAL 14.8</b>	Los precios cotizados para cada lote deberán corresponder al 100% de las cantidades indicadas para cada ítem del Lote. En caso de ofertar cantidades menores a las requeridas, dicha oferta no será considerada.
<b>IAL 15.1</b>	El licitante cotizará en la moneda del país del Comprador la porción de la oferta correspondiente a gastos adquiridos en el país del Comprador.
<b>IAL 18.3</b>	NO APLICA
<b>IAL 19.1 (a)</b>	Deberá presentar autorización del Fabricante.
<b>IAL 19.1 (b)</b>	Estar representado por un Agente en el País del Comprador
<b>IAL 20.1</b>	El plazo de validez de la oferta será de 90 días a partir de la fecha de apertura de las ofertas (del 15 de agosto al 12 de noviembre de 2016). Si se requiere se podrá solicitarle a los Licitantes que extiendan el período de la validez de sus ofertas.
<b>IAL 21.1</b>	La oferta deberá incluir una Garantía de Seriedad, cuyo formulario se incluye en la Sección IV Formularios de la Oferta. Esta Garantía deberá presentarse en la forma de una Garantía Bancaria, o fianza. El licitante deberá constituir esta Garantía a nombre de La Secretaria de Estado en el Despacho de Agricultura y Ganadería de la República de Honduras, a través de una entidad que esté bajo la supervisión de la Comisión Nacional de Bancos y Seguros de Honduras, y deberá cumplir con los requisitos establecidos en este pliego de condiciones.
<b>IAL 21.2</b>	<p>El monto de la Garantía de Seriedad de la Oferta deberá ser:</p> <p><i>Para el Lote #1: Mínimo Dos (2%) por ciento del valor de la oferta por este lote.</i></p> <p><i>Para el Lote #2: Mínimo Dos (2%) por ciento del valor de la oferta por este lote.</i></p> <p><i>Para el Lote #3: Mínimo Dos (2%) por ciento del valor de la oferta por este lote.</i></p> <p>En el caso de cotizar los tres lotes, la garantía deberá ser como mínimo el 2% del monto global de su oferta.</p> <p><b>La validez de la garantía es del 15 de agosto de 2016 al 12 de diciembre de 2016.</b></p>
<b>IAL 22.1</b>	Además de la oferta original, el número de copias es: (2) dos.
	<b>D. Presentación y Apertura de Ofertas</b>

<b>IAL 23.1</b>	Los Licitantes <b>NO TENDRÁN LA OPCIÓN DE PRESENTAR SUS OFERTAS ELECTRÓNICAMENTE.</b>
<b>IAL 23.1 (b)</b>	NO APLICA
<b>IAL 23.2 (a),(b),(c) y (d)</b>	<p>Los sobres interiores y exteriores deberán portar las siguientes leyendas adicionales de identificación:</p> <p><b>Remitente:</b> Nombre del Licitante  <b>Destinatario:</b> Secretaría de Agricultura y Ganadería (SAG)  <b>Llamado a Licitación:</b> SAG-UAP-EMPRENDESUR-FIDA-03-2016, SUMINISTRO DE HERRAMIENTAS Y EQUIPOS A GRUPOS DE PRODUCTORES(AS) BENEFICIARIAS DEL PROGRAMA EMPRENDESUR, PARA REALIZAR ACTIVIDADES DE ADAPTACIÓN AL CAMBIO CLIMÁTICO Y SEGURIDAD ALIMENTARIA, A TRAVÉS DEL ESTABLECIMIENTO DE OBRAS DE CONSERVACION DE SUELOS, PRODUCCION FAMILIAR Y OTRA ACTIVIDADES DE BENEFICIO COMUNITARIO</p> <p>Lote No.1 (61 Kits): Departamento de Choluteca (Choluteca, San Antonio de Flores, San Isidro, San José) Departamento de El Paraíso (Vado Ancho, El Paraíso, Yuscaran, Moroceli, Oropoli, Soledad, Texiguat)</p> <p>Lote No. 2 (50 Kits): Departamento de Francisco Morazán (Alubarén, Curarén, La Libertad, San Miguelito, Nueva Armenia, Sabana Grande, San Antonio de Oriente, Villa de San Francisco, La Venta, Reitoca)</p> <p>Lote No. 3 (64 Kits): Departamento de La Paz (Aguanqueterique, Lauterique, Mercedes de Oriente, Guajiquiro, San Juan, Opatoro, San Antonio del Norte) Departamento de Valle (Aramecina, Caridad, San Fransisco De Coray, Alianza, Goascoran)</p> <p>Los sobres deberán llevar advertencia de “No abrir antes de: <i>la hora y fecha de apertura de ofertas</i>” especificadas de conformidad con la Subcláusula 27.1 de las IAL.</p>
<b>IAL 24.1</b>	<p><b>Para propósitos de la presentación de las ofertas</b>, la dirección del Comprador es:</p> <p><b>Atención:</b> Misael Bueso  Coordinador de Adquisiciones de la Unidad Administradora de Proyectos  Secretaría de Agricultura y Ganadería (SAG)</p> <p>Boulevard Miraflores, Avenida La FAO, contiguo a INJUPEMP, Segundo piso, oficinas de la Unidad Administradora de Proyectos (UAP),</p> <p>Tegucigalpa, Honduras, C.A.</p>

	<p>E-Mail: <a href="mailto:lpi.herramientas@gmail.com">lpi.herramientas@gmail.com</a>          Tel. (504) 22 32 5702, (504) 22 32 0957</p> <p>La fecha límite para presentar las ofertas es: <b>15 de agosto de 2016, a las 10:00 a.m. hora local oficial</b></p>
<b>IAL 27.1</b>	<p>La apertura de las ofertas tendrá lugar en: Secretaria de Agricultura, Boulevard Miraflores, Avenida La FAO, contiguo a INJUPEMP, Segundo piso, <b>salón USDA</b>, Tegucigalpa, Honduras, C.A.</p> <p>Fecha: <b>15 de agosto de 2016, a las 10:10 a.m. hora local oficial</b></p> <p>(Diez minutos después del cierre de recepción de ofertas) la hora oficial se verifica llamando a la red telefónica local marcando el número 196.</p>
<b>E. Evaluación y Comparación de las Ofertas</b>	
<b>IAL 34.1</b>	<p>Para efecto de evaluación y comparación de las ofertas, el Comprador convertirá a Lempiras todos los precios de las ofertas expresados en diferentes monedas, utilizando el tipo de cambio vendedor oficial del Banco Central de Honduras (BCH), a la fecha de presentación y apertura de las ofertas</p>
<b>IAL 35.1</b>	NO APLICA
<b>IAL 36.3 (d)</b>	NO APLICA
<b>IAL 36.6</b>	<p>Los licitantes deberán cotizar precios separados por cada lote. Los Licitantes pueden cotizar precios separados por uno o más lotes, y se podrá adjudicar uno o varios lotes a uno o más Licitantes.</p> <p>Cada Lote descrito en la IAL 1.1, cuenta con un número específico, se tratarán independiente uno de otro. Cada Lote está integrado por uno o varios renglones/ ítems los cuales deberán ser ofertados en su totalidad, se evaluarán y se adjudicarán en su totalidad. Si una empresa oferta un Lote sin la totalidad de los Renglones, se rechazará la oferta de ese Lote por estar incompleto.</p>
<b>F. Adjudicación del Contrato</b>	
<b>IAL 41.1</b>	<p>El máximo porcentaje en que las cantidades podrán ser aumentadas es: quince (15) %.</p> <p>El máximo porcentaje en que las cantidades podrán ser disminuidas es: quince (15) %.</p>

### **Sección III. Criterios de Evaluación y Calificación**

#### **Índice**

- 1.- Preferencia Doméstica (IAL.35.1) N/A
- 2.- Contratos Múltiples (IAL 36.6)
- 3.- Requisitos para Calificación Posterior (IAL 38.2)

## 1. Preferencia Doméstica (IAL 35.1)

Si **DDL** así lo indican y con el propósito de comparar las ofertas, el Comprador otorgará un margen de preferencia a los bienes fabricados en el País del Comprador, de acuerdo con los procedimientos descritos en los siguientes párrafos.

*Las ofertas serán clasificadas en uno de los tres grupos siguientes:*

- (a) **Grupo A:** Las ofertas que ofrecen bienes fabricados en el país del Comprador, cuando:  
(i) la mano de obra, materias primas y componentes provenientes del país del Comprador representen más del treinta por ciento (30%) del precio EXW, y (ii) el establecimiento donde se fabricarán o ensamblarán ha estado dedicado a la fabricación o ensamblaje de esos bienes por lo menos a partir de la fecha de la presentación de la oferta.
- (b) **Grupo B:** Todas las otras ofertas que ofrecen Bienes fabricados en el País del Comprador.
- (c) **Grupo C:** Las ofertas que ofrecen de Bienes de origen extranjero ya importados o que han de ser importados directamente.

A fin de facilitar al Comprador esta clasificación, el Licitante completará la versión correspondiente de las Listas de Precios incluidas en los Documentos de Licitación, entendiéndose que si el Licitante presenta una versión incorrecta de la Lista de Precios, su oferta no será rechazada sino simplemente reclasificada por el Comprador y colocada en el grupo de ofertas apropiado.

El Comprador primeramente revisará las ofertas para confirmar que sí corresponden al grupo en el cual los licitantes las clasificaron al momento de preparar sus Formularios de Oferta y Listas de Precios, o para corregir dicha clasificación, si fuera necesario.

Todas las ofertas evaluadas en cada grupo serán comparadas para determinar la oferta evaluada más baja de cada grupo. Aquellas ofertas evaluadas como las más bajas serán comparadas entre sí y si, como resultado de esta comparación, una oferta del Grupo A o del Grupo B es la más baja, dicha oferta será seleccionada para adjudicación.

Si como resultado de la comparación precedente, la oferta evaluada más baja es del Grupo C, todas las ofertas del Grupo C serán comparadas nuevamente contra la oferta evaluada más baja del Grupo A. Para fines de comparación solamente, al precio evaluado de los bienes ofrecidos en las ofertas del Grupo C se le sumará una cantidad igual al quince (15) por ciento del precio CIP (lugar de destino convenido) de la oferta. La oferta evaluada determinada como la más baja como resultado de esta última comparación será seleccionada para adjudicación.

## Contratos Múltiples (IAL 36.6)

El Comprador adjudicará contratos múltiples al Licitante que ofrezca la combinación de ofertas que sea evaluada como la más baja (un contrato por oferta) y que cumpla con los criterios de calificación posterior indicados en esta Sección.

El Comprador:

(a) evaluará solamente los lotes o contratos que contengan el porcentaje de los artículos por lote y de cantidades por artículo que se establece en la Subcláusula 14.8 de las IAL.

(b) tendrá en cuenta:

(i) la oferta evaluada más baja para cada lote

## 2. Requisitos para Calificación Posterior (IAL 38.2)

Después de determinar la oferta evaluada más baja según lo establecido en la Subcláusula 37.1 de las IAL, el Comprador efectuará la calificación posterior del Licitante de conformidad con lo establecido en la Cláusula 38 de las IAL, empleando únicamente los requisitos aquí estipulados. Los requisitos que no estén incluidos en el siguiente texto no podrán ser utilizados para evaluar las calificaciones del Licitante.

Requisitos	Evidencia documental para el caso de licitantes nacionales:	Evidencia documental para el caso de licitantes extranjeros, éstos deberán presentar:	CUMPLE/NO CUMPLE
El oferente debe estar formalmente constituido y registrado.	1. Fotocopia autenticada de la Escritura Pública de Constitución de la Empresa y sus reformas, si las hubiere, debidamente inscrita en el Registro Público Mercantil.	1. Fotocopia autenticada de la Escritura Pública de Constitución de la Empresa y sus reformas, si las hubiere, debidamente registrada en su país de origen. (Deberá presentar este documento debidamente autenticado y apostillado).	
	2. Presentar el Formulario de Información sobre el oferente según sea el caso según formato establecido en la sección IV formularios de la oferta.	2. Presentar el Formulario de Información sobre el oferente según sea el caso según formato establecido en la sección IV formularios de la oferta.	
La oferta debe ser presentada por el representante legal de la empresa.	3. Poder Legal del Representante de la Empresa, autenticada (aplica en caso que, en la Escritura Pública de Constitución de la Empresa, no aparezca dicho poder).	3. Poder del Representante Legal de la Empresa. (Aplica en caso de que, en la Escritura Pública de Constitución de la Empresa, no aparezca dicho poder). (En caso de ser la empresa favorecida, previo a la firma del contrato, deberá presentar este documento debidamente autenticado y apostillado).	
	4. Fotocopia de los documentos personales del representante legal de la empresa y RTN de la Empresa. Debidamente autenticados.	4. Fotocopia de los documentos personales del representante legal de la empresa. (Deberá presentar este documento debidamente autenticado y apostillado).	
El oferente debe estar habilitado para contratar con el Estado.	5. Declaración jurada (original) de no estar comprendido en ninguna de las inhabilidades a los que se refiere la Ley de Contratación del Estado en sus artículos 15 y 16, conforme al formato establecido en la sección IV formularios de la oferta Declaración Jurada (original) del Oferente y su	5. Declaración jurada (original) de no estar comprendido en ninguna de las inhabilidades a los que se refiere la Ley de Contratación del Estado en sus artículos 15 y 16, conforme al formato establecido en la sección IV formularios de la oferta Declaración Jurada (original) del Oferente y su Representante Legal en la que se haga constar que no tiene cuentas ni juicios pendientes con el Estado de Honduras.	

	Representante Legal en la que se haga constar que no tiene cuentas ni juicios pendientes con el Estado de Honduras. (Deberá presentar este documento con la respectiva autentica extendida por Notario).	(Deberá presentar este documento debidamente autenticado y apostillado).	
	6. Constancia vigente extendida por la Oficina Normativa de Contratación y Adquisiciones del Estado (ONCAE) de estar inscrito en el Registro de Proveedores y Contratistas del Estado o en su defecto, Constancia extendida por la ONCAE de estar en trámite la solicitud de inscripción del Oferente en dicho Registro. Previo a la adjudicación del Contrato, el Oferente deberá presentar Constancia vigente de estar registrado en ONCAE.	6. Estados financieros auditados de los últimos 3 años. (En caso de no contar con la Constancia de ONCAE vigente)	
Debe contar con capacidad técnica y financiera para cumplir con el contrato	7. Estados financieros auditados de los últimos 3 años (En caso de no contar con la Constancia de ONCAE vigente)	7. Estados financieros auditados de los últimos 3 años (En caso de no contar con la Constancia de ONCAE vigente)	
	8. Carta bancaria actualizada (original) donde se indique que la empresa cuenta con saldos promedios de sus cuentas durante los últimos 6 meses más sus líneas de crédito vigentes, al momento de presentar la oferta, iguales o superiores al 80% del monto ofertado. La moneda de la carta bancaria se convertirá en caso de ser necesario a la misma moneda utilizada en la oferta, tomando como referencia la tasa de cambio oficial del BCH tipo vendedor. (Presentar en caso de no contar con la Constancia de ONCAE ni constancia de que se encuentra en trámite. En caso de ser favorecido se firmará contrato solamente si se presenta la evidencia de encontrarse registrado)	8. Carta bancaria actualizada (original) donde se indique que la empresa cuenta con saldos promedios de sus cuentas durante los últimos 6 meses más sus líneas de crédito vigentes, al momento de presentar la oferta, iguales o superiores al 80% del monto ofertado. La moneda de la carta bancaria se convertirá en caso de ser necesario a la misma moneda utilizada en la oferta, tomando como referencia la tasa de cambio oficial del BCH tipo vendedor. (Deberá presentar este documento debidamente autenticado y apostillado).	
	9. Fotocopia autenticada de por lo menos tres (3) contratos y/u órdenes de compra o cartas de recepción a satisfacción, por ventas con montos que en suma alcancen por lo menos el 70% del monto de la oferta (Deberá presentar este documento con la respectiva autentica extendida por Notario).	9. Fotocopia autenticada de por lo menos tres (3) contratos y/u órdenes de compra o cartas de recepción a satisfacción, por ventas con montos que en suma alcancen por lo menos el 70% del monto de la oferta (Deberá presentar este documento debidamente autenticado y apostillado).	
Los oferentes deben estar autorizados por el	10. Certificación por escrito y en original extendido por el	10. Certificación por escrito y en original extendido por el fabricante con fecha	

Sección II- Datos de la Licitación

fabricante para proveer los bienes	fabricante con fecha actual y especificando esta licitación expresamente, de ser representante o distribuidor autorizado de los bienes ofrecidos.	actual y especificando esta licitación expresamente, de ser representante o distribuidor autorizado de los bienes ofrecidos	
Formalizar todo lo referente al consorcio conforme a lo solicitado en el Pliego de condiciones	Las Firmas que tengan la intención de formar asociaciones deben incluir en su propuesta la carta de intención correspondiente. Antes de la fecha de firma del Contrato, la Firma seleccionada deberá confirmar, con documentos notariados, la formación de la asociación en participación (Consortio).	Las Firmas que tengan la intención de formar asociaciones deben incluir en su propuesta la carta de intención correspondiente. Antes de la fecha de firma del Contrato, la Firma seleccionada deberá confirmar, con documentos notariados, la formación de la asociación en participación (Consortio).	
	En caso de un consorcio, sea este constituido o por constituirse, cada uno de los integrantes del actual o futuro consorcio deberá presentar la documentación indicada en los numerales anteriores junto con una declaración jurada, suscrita por sus miembros, de la intención de integrar el consorcio.	En caso de un consorcio, sea este constituido o por constituirse, cada uno de los integrantes del actual o futuro consorcio deberá presentar la documentación indicada en los numerales anteriores junto con una declaración jurada, suscrita por sus miembros, de la intención de integrar el consorcio.	
	En el caso de que un Contrato sea adjudicado al consorcio, previo a la firma del mismo deberá presentar el acuerdo Consorcial debidamente notariado en el cual se indique lo siguiente:	En el caso de que un Contrato sea adjudicado al consorcio, previo a la firma del mismo deberá presentar el acuerdo Consorcial debidamente notariado en el cual se indique lo siguiente:	
	El porcentaje de participación de cada uno de los integrantes del consorcio; el integrante mayoritario del consorcio deberá tener al menos el 51% de la participación del mismo; y	El porcentaje de participación de cada uno de los integrantes del consorcio; el integrante mayoritario del consorcio deberá tener al menos el 51% de la participación del mismo; y	
	La delegación expresa del representante del consorcio.	La delegación expresa del representante del consorcio.	
Notas	Todas las fotocopias podrán autenticarse en un solo certificado de autenticidad.	Si la empresa es favorecida, previo a la firma del contrato deberá presentar constancia vigente de estar inscrito en el registro de proveedores de ONCAE. Todas las fotocopias podrán autenticarse en un solo certificado de autenticidad.	

## Sección IV. Formularios de la Oferta

### Índice de Formularios

Formulario de Información sobre el Licitante .....	45
Formulario de la Oferta.....	46
Garantía de Oferta (Garantía Bancaria) .....	53

### Formulario de Información sobre el Licitante

*[El Licitante deberá completar este formulario de acuerdo con las instrucciones siguientes. No se aceptará ninguna alteración a este formulario ni se aceptarán sustitutos.]*

Fecha: *[indicar la fecha (día, mes y año) de la presentación de la Oferta]*

Licitación Pública Internacional

SAG-UAP-EMPRENDESUR-FIDA-03-2016

SUMINISTRO DE HERRAMIENTAS Y EQUIPOS A GRUPOS DE PRODUCTORES(AS) BENEFICIARIAS DEL PROGRAMA EMPRENDESUR, PARA REALIZAR ACTIVIDADES DE ADAPTACIÓN AL CAMBIO CLIMÁTICO Y SEGURIDAD ALIMENTARIA, A TRAVÉS DEL ESTABLECIMIENTO DE OBRAS DE CONSERVACION DE SUELOS, PRODUCCION FAMILIAR Y OTRA ACTIVIDADES DE BENEFICIO COMUNITARIO.

Página \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ páginas

1. Nombre jurídico del Licitante <i>[indicar el nombre jurídico del Licitante]</i>
2. Si se trata de una Asociación en Participación o Consorcio, nombre jurídico de cada miembro: <i>[indicar el nombre jurídico de cada miembro de la Asociación en Participación o Consorcio]</i>
3. País donde está registrado el Licitante en la actualidad o País donde intenta registrarse <i>[indicar el país de ciudadanía del Licitante en la actualidad o país donde intenta registrarse]</i>
4. Año de registro del Licitante: <i>[indicar el año de registro del Licitante]</i>
5. Dirección jurídica del Licitante en el país donde está registrado: <i>[indicar la Dirección jurídica del Licitante en el país donde está registrado]</i>
6. Información del Representante autorizado del Licitante:  Nombre: <i>[indicar el nombre del representante autorizado]</i>  Dirección: <i>[indicar la dirección del representante autorizado]</i>  Números de teléfono y facsímil: <i>[indicar los números de teléfono y facsímil del representante autorizado]</i>  Dirección de correo electrónico: <i>[indicar la dirección de correo electrónico del representante autorizado]</i>
7. Se adjuntan copias de los documentos originales de: <i>[marcar la(s) casilla(s) de los documentos originales adjuntos]</i> ↑ Estatutos de la Sociedad o Registro de la empresa indicada en el párrafo 1 anterior, y de conformidad con las Subcláusulas 4.1 y 4.2 de las IAL. ↑ Si se trata de una Asociación en Participación o Consorcio, carta de intención de formar la Asociación en Participación o el Consorcio, o el Convenio de Asociación en Participación o del Consorcio, de conformidad con la Subcláusula 4.1 de las IAL. ↑ Si se trata de un ente gubernamental del País del Comprador, documentación que acredite su autonomía jurídica y financiera y el cumplimiento con las leyes comerciales, de conformidad con la Subcláusula 4.4 de las IAL.

### Formulario de la Oferta

*[El Licitante completará este formulario de acuerdo con las instrucciones indicadas. No se permitirán alteraciones a este formulario ni se aceptarán substituciones.]*

Fecha: *[Indicar la fecha (día, mes y año) de la presentación de la Oferta]*

Licitación Pública Internacional

SAG-UAP-EMPRENDESUR-FIDA-03-2016

**SUMINISTRO DE HERRAMIENTAS Y EQUIPOS A GRUPOS DE PRODUCTORES(AS) BENEFICIARIAS DEL PROGRAMA EMPRENDESUR, PARA REALIZAR ACTIVIDADES DE ADAPTACIÓN AL CAMBIO CLIMÁTICO Y SEGURIDAD ALIMENTARIA, A TRAVÉS DEL ESTABLECIMIENTO DE OBRAS DE CONSERVACION DE SUELOS, PRODUCCION FAMILIAR Y OTRA ACTIVIDADES DE BENEFICIO COMUNITARIO**

A: *[nombre completo y dirección del Comprador]*

Nosotros, los suscritos, declaramos que:

- (a) Hemos examinado y no hallamos objeción alguna a los documentos de licitación, incluso sus Enmiendas Nos. *[indicar el número y la fecha de emisión de cada Enmienda];*
- (b) Ofrecemos proveer los siguientes Bienes y Servicios Conexos de conformidad con los Documentos de Licitación y de acuerdo con el Plan de Entregas establecido en la Lista de Bienes: *[indicar una descripción breve de los bienes y servicios conexos];*
- (c) El precio total de nuestra Oferta, excluyendo cualquier descuento ofrecido en el rubro (d) a continuación es: *[indicar el precio total de la oferta en palabras y en cifras, indicando las cifras respectivas en diferentes monedas];*
- (d) Los descuentos ofrecidos y la metodología para su aplicación son:

**Descuentos.** Si nuestra oferta es aceptada, los siguientes descuentos serán aplicables: *[detallar cada descuento ofrecido y el artículo específico en la Lista de Bienes al que aplica el descuento].*

**Metodología y Aplicación de los Descuentos.** Los descuentos se aplicarán de acuerdo a la siguiente metodología: *[Detallar la metodología que se aplicará a los descuentos];*

- (e) Nuestra oferta se mantendrá vigente por el período establecido en la Subcláusula 20.1 de las IAL, a partir de la fecha límite fijada para la presentación de las ofertas de conformidad con la subcláusula 24.1 de las IAL. Esta oferta nos obligará y podrá ser aceptada en cualquier momento antes de la expiración de dicho período;

- (f) Si nuestra oferta es aceptada, nos comprometemos a obtener una Garantía de Cumplimiento del Contrato de conformidad con la Cláusula 44 de las IAL y Cláusula 17 de las CGC;
- (g) Los suscritos, incluyendo todos los subcontratistas o proveedores requeridos para ejecutar cualquier parte del contrato, tenemos nacionalidad de países elegibles *[indicar la nacionalidad del Licitante, incluso la de todos los miembros que comprende el Licitante, si el Licitante es una Asociación en Participación o Consorcio, y la nacionalidad de cada subcontratista y proveedor]*
- (h) No tenemos conflicto de intereses de conformidad con la Subcláusula 4.2 de las IAL;
- (i) Nuestra empresa, sus afiliados o subsidiarias, incluyendo todos los subcontratistas o proveedores para ejecutar cualquier parte del contrato, no han sido declarados inelegibles por el FIDA, bajo las leyes del País del Comprador o normativas oficiales, de conformidad con la Subcláusula 4.3 de las IAL;
- (j) Las siguientes comisiones, gratificaciones u honorarios han sido pagados o serán pagados en relación con el proceso de esta licitación o ejecución del Contrato: *[indicar el nombre completo de cada receptor, su dirección completa, la razón por la cual se pagó cada comisión o gratificación y la cantidad y moneda de cada dicha comisión o gratificación]*

Nombre del Receptor	Dirección	Concepto	Monto

(Si no han sido pagadas o no serán pagadas, indicar “ninguna”).

- (k) Entendemos que esta oferta, junto con su debida aceptación por escrito incluida en la notificación de adjudicación, constituirán una obligación contractual entre nosotros, hasta que el Contrato formal haya sido perfeccionado por las partes.
- (l) Entendemos que ustedes no están obligados a aceptar la oferta evaluada más baja ni ninguna otra oferta que reciban.

Firma: *[indicar el nombre completo de la persona cuyo nombre y calidad se indican]* En calidad de *[indicar la calidad jurídica de la persona que firma el Formulario de la Oferta]*

Nombre: *[indicar el nombre completo de la persona que firma el Formulario de la Oferta]*

Debidamente autorizado para firmar la oferta por y en nombre de: *[indicar el nombre completo del Licitante]*

El día \_\_\_\_\_ del mes \_\_\_\_\_ del año \_\_\_\_\_ *[indicar la fecha de la firma]*

### Formularios de Listas de Precios

*[El Licitante completará estos formularios de Listas de Precios de acuerdo con las instrucciones indicadas. La lista de artículos y lotes en la columna 1 de la Lista de Precios deberá coincidir con la Lista de Bienes y Servicios Conexos detallada por el Comprador en los Requisitos de los Bienes Servicios.]*

**El Licitante deberá presentar por separado precios utilizando el Formulario Lista de Precios que corresponda y considerando los lugares de entrega, igualmente indicados en la Hoja de Datos.**

- a) Lote No.1 (61 Kits):** Departamento de Choluteca (Choluteca, San Antonio de Flores, San Isidro, San José) Departamento de El Paraíso (Vado Ancho, El Paraíso, Yuscaran, Moroceli, Oropoli, Soledad, Texiguat)
- b) Lote No. 2 (50 Kits):** Departamento de Francisco Morazán (Alubarén, Curarén, La Libertad, San Miguelito, Nueva Armenia, Sabana Grande, San Antonio de Oriente, Villa de San Francisco, La Venta, Reitoca)
- c) Lote No. 3 (64 Kits):** Departamento de La paz (Aguanqueterique, Lauterique, Mercedes de Oriente, Guajiquiro, San Juan, Opatoro, San Antonio del Norte) Departamento de Valle (Aramecina, Caridad, San Fransisco De Coray, Alianza, Goascoran)

**Lista de Precios: Bienes fabricados fuera del País del Comprador a ser Importados**

(Ofertas del Grupo C, bienes a ser importados)						Fecha: _____	
Monedas de acuerdo con la Subcláusula 15 de las IAL						LPI No: _____	
						Alternativa _____ No: _____	
						Página N° _____ de _____	
1	2	3	4	5	6	7	8
No. de Artículo	Descripción de los Bienes	País de Origen	Fecha de entrega según definición de Incoterms	Cantidad y unidad física	Precio unitario DDP <i>[indicar lugar de destino convenido]</i> de acuerdo con IAL 14.6(b)(i)	Precio DDP por artículo (Col. 5 x 6)	Precio total por artículo (Col. 7 + 8)
<i>[indicar el número del artículo]</i>	<i>[indicar el nombre de los Bienes]</i>	<i>[indicar el país de origen de los Bienes]</i>	<i>[indicar la fecha de entrega propuesta]</i>	<i>[indicar el número de unidades a proveer y el nombre de la unidad física de medida]</i>	<i>[indicar el precio unitario DDP por unidad]</i>	<i>[indicar el precio total DDP por artículo]</i>	<i>[indicar el precio total del artículo]</i>
						Precio Total	

Nombre del Licitante [indicar el nombre completo del Licitante] Firma del Licitante [firma de la persona que firma la Oferta] Fecha [Indicar Fecha]

**Lista de Precios: Bienes Fabricados en el País del Comprador**

País del Comprador _____		(Ofertas de los Grupos A y B) Monedas de conformidad con la Subcláusula IAL 15					Fecha: _____ LPI No: xx-2008 Alternativa _____ No: _____ Página N° _____ de _____	
1	2	3	4	5	6	7	8	9
No. de Artículo	Descripción de los Bienes	Fecha de entrega según definición de Incoterms	Cantidad y unidad física	Precio Unitario EXW de cada artículo	Precio Total EXW por cada artículo (Col. 4×5)	Precio por artículo por concepto de transporte interno y otros servicios requeridos en el País del Comprador para enviar los bienes al destino final	Impuestos sobre la venta y otros pagaderos por artículo si el contrato es adjudicado de acuerdo con IAL 14.6.6(a)(ii)	Precio Total por artículo (Col. 6+7)

<i>[indicar No. de Artículo]</i>	<i>[indicar nombre de los Bienes]</i>	<i>[indicar la fecha de entrega ofertada]</i>	<i>[indicar el número de unidades a proveer y el nombre de la unidad física de medida]</i>	<i>[indicar precio unitario EXW]</i>	<i>[indicar precio total EXW por cada artículo]</i>	<i>[indicar el precio correspondiente por cada artículo]</i>	<i>[indicar impuestos sobre la venta y otros pagaderos por artículo si el contrato es adjudicado]</i>	<i>[indicar precio total por artículo]</i>
<b>Precio Total</b>								

Nombre del Licitante *[indicar el nombre completo del Licitante]* Firma del Licitante *[firma de la persona que firma la Oferta]* Fecha *[Indicar Fecha]*

### Precio y Cronograma de Cumplimiento - Servicios Conexos

Monedas de conformidad con la Subcláusula IAL 15						Fecha: _____ LPI _____ No: _____ Alternativa _____ No: _____ Página N° _____ de _____
1	2	3	4	5	6	7
Servicio N°	Descripción de los Servicios (excluye transporte interno y otros servicios requeridos en el País del Comprador para transportar los bienes a su destino final)	País de Origen	Fecha de entrega en el lugar de destino final	Cantidad y unidad física	Precio unitario	Precio total por servicio (Col 5 x 6 o un estimado)
<i>[indicar número del servicio]</i>	<i>[indicar el nombre de los Servicios]</i>	<i>[indicar el país de origen de los Servicios]</i>	<i>[indicar la fecha de entrega al lugar de destino final por servicio]</i>	<i>[indicar le número de unidades a suministrar y el nombre de la unidad física de medida]</i>	<i>[indicar el precio unitario por servicio]</i>	<i>[indicar el precio total por servicio]</i>
Precio Total de la Oferta						

Nombre del Licitante *[indicar el nombre completo del Licitante]* Firma del Licitante *[firma de la persona que firma la Oferta]* Fecha *[Indicar Fecha]*

### **Garantía de Oferta (Garantía Bancaria)**

*El Banco completará este formulario de Garantía Bancaria según las instrucciones indicadas]*

*[Indicar el Nombre del Banco, y la dirección de la sucursal que emite la garantía]*

**Beneficiario: Secretaría de Agricultura y Ganadería.**

**Fecha:** *[indicar la fecha]*

**GARANTIA DE SERIEDAD DE OFERTA No.** *[indicar el número de Garantía]*

Se nos ha informado que *[indicar el nombre del Licitante]* (en adelante denominado “el Licitante”) les ha presentado su oferta el *[indicar la fecha de presentación de la oferta]* (en adelante denominada “la oferta”) para la ejecución de *[indicar el nombre del Contrato]*.

Así mismo, entendemos que, de acuerdo con sus condiciones, una Garantía de Seriedad deberá respaldar dicha Oferta.

A solicitud del Licitante, nosotros *[indicar el nombre del Banco]* por medio de la presente Garantía nos obligamos irrevocablemente a pagar a ustedes una suma o sumas, que no exceda(n) un monto total de *[indicar la cifra en números expresada en la moneda del país del Comprador o su equivalente en una moneda internacional de libre convertibilidad]*, *[indicar la cifra en palabras]* al recibo en nuestras oficinas de su primera solicitud por escrito y acompañada de una comunicación escrita que declare que el Licitante está incurriendo en violación de sus obligaciones contraídas bajo las condiciones de la oferta, porque el Licitante:

- (a) ha retirado su oferta durante el período de validez establecido por el Licitante en el Formulario de Presentación de Oferta; o
- (b) habiéndole notificado el Comprador de la aceptación de su Oferta dentro del período de validez de la oferta como se establece en el Formulario de Presentación de Oferta, o dentro del período prorrogado por el Comprador antes de la expiración de este plazo, (i) no firma o rehúsa firmar el Contrato, si corresponde, o (ii) no suministra o rehúsa suministrar la Garantía de Cumplimiento de conformidad con las IAL.

Esta Garantía expirará (a) en el caso del Licitante seleccionado, cuando recibamos en nuestras oficinas las copias del Contrato firmado por el Licitante y de la Garantía de Cumplimiento emitida a ustedes por instrucciones del Licitante, o (b) en el caso de no ser el Licitante seleccionado, cuando ocurra el primero de los siguientes hechos: (i) haber recibido nosotros una copia de su comunicación al Licitante indicándole que el mismo no fue seleccionado; o (ii) haber transcurrido veintiocho días después de la expiración de la Oferta.

Consecuentemente, cualquier solicitud de pago bajo esta Garantía deberá recibirse en esta institución en o antes de la fecha límite aquí estipulada.

Esta Garantía está sujeta las “Reglas Uniformes de la CCI relativas a las garantías contra primera solicitud” (*Uniform Rules for Demand Guarantees*), Publicación del ICC No. 458.

\_\_\_\_\_  
[Firma(s) del (los) representante(s) autorizado(s) del Banco]

## **Sección V. Países Elegibles**

### **Elegibilidad para el suministro de bienes y prestación de servicios en adquisiciones financiadas por el FIDA**

El FIDA le permite a firmas e individuos de todos los países suministrar bienes, obras y servicios para proyectos financiados por el FIDA.

Excepcionalmente, las firmas de un país o los bienes fabricados en un país podrían ser excluidos si:

Párrafo 1.8 (a) (i): por condición de leyes o regulaciones oficiales, el país del Prestatario prohíbe relaciones comerciales con ese País, siempre que El FIDA esté de acuerdo con que dicha exclusión no impide la competencia efectiva para la provisión de los Bienes y Servicios requeridos; o

Párrafo 1.8(a)(ii): en cumplimiento de una decisión del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas adoptada en virtud del Capítulo VII de la Carta de las Naciones Unidas, el país Prestatario prohíbe la importación de bienes de ese país o pagos de cualquier naturaleza a personas o entidades de ese país.

**PARTE 2 – Requisitos de los Bienes y Servicios**

## Sección VI. Lista de Requisitos

### Índice

<a href="#">1. Lista de Servicios Conexos y Cronograma de Cumplimiento</a> .....	59
<a href="#">2. Especificaciones Técnicas</a> .....	64

## Lista de Bienes y Plan de Entrega

N° de Artículo	Descripción de los Bienes	Cantidad	Unidad física	Lugar de entrega final según se indica en los DDL 14.6(b) (i), (ii) y (iii)	Fecha de Entrega
					Fecha límite de entrega a partir de la entrada en vigencia del contrato
1	Lote 1, Municipio de Choluteca, Depto. Choluteca	8	Kit	Choluteca (Oficina Regional de la SAG)	30 días después firma del contrato u orden de compra
2	Lote 1, Municipio de San Antonio de Flores, Depto. Choluteca	5	Kit	San Antonio de Flores (Alcaldía Municipal)	30 días después firma del contrato u orden de compra
3	Lote 1, Municipio de San Isidro, Depto. Choluteca	5	Kit	San Isidro (Alcaldía Municipal)	30 días después firma del contrato u orden de compra
4	Lote 1, Municipio de San José, Depto. Choluteca	5	Kit	San José (Alcaldía Municipal)	30 días después firma del contrato u orden de compra
5	Lote 1, Municipio de Vado Ancho, Depto. El Paraíso	5	Kit	Vado Ancho (Salon Parroquial)	30 días después firma del contrato u orden de compra
6	Lote 1, Municipio de El Paraíso, Depto. El Paraíso	8	Kit	El Paraíso (Alcaldía Municipal)	30 días después firma del contrato u orden de compra
7	Lote 1, Municipio de Yuscaran, Depto. El Paraíso.	5	Kit	Yuscaran (Alcaldía Municipal)	30 días después firma del contrato u orden de compra
8	Lote 1, Municipio de Moroceli, Depto. El Paraíso.	5	Kit	Moroceli (Alcaldía Municipal)	30 días después firma del contrato u orden de compra
9	Lote 1, Municipio de Oropoli, Depto. El Paraíso.	5	Kit	Oropoli (Alcaldía Municipal)	30 días después firma del contrato u orden de compra

10	<i>Lote 1, Municipio de Soledad, Depto. El Paraíso.</i>	5	<i>Kit</i>	Soledad (Salón Parroquial)	30 días después firma del contrato u orden de compra
11	<i>Lote 1, Municipio de Texiguat, Depto. El Paraíso.</i>	5	<i>Kit</i>	Texiguat (Alcaldía Municipal)	30 días después firma del contrato u orden de compra
12	<i>Lote 2, Municipio de Alubaren, Depto. Fco. Morazán.</i>	5	<i>Kit</i>	Alubarén (Alcaldía Municipal)	45 días después firma del contrato u orden de compra
13	<i>Lote 2, Municipio de Curaren, Depto. Fco. Morazán.</i>	5	<i>Kit</i>	Curarén (Alcaldía Municipal)	45 días después firma del contrato u orden de compra
14	<i>Lote 2, Municipio de La Libertad, Depto. Fco. Morazán.</i>	5	<i>Kit</i>	La Libertad (Alcaldía Municipal)	45 días después firma del contrato u orden de compra
15	<i>Lote 2, Municipio de San Miguelito, Depto. Fco. Morazán.</i>	5	<i>Kit</i>	San Miguelito (Alcaldía Municipal)	45 días después firma del contrato u orden de compra
16	<i>Lote 2, Municipio de Nueva Armenia, Depto. Fco. Morazán.</i>	5	<i>Kit</i>	Nueva Armenia (Alcaldía Municipal)	45 días después firma del contrato u orden de compra
17	<i>Lote 2, Municipio de Sabana Grande, Depto. Fco. Morazán.</i>	5	<i>Kit</i>	Sabana Grande (Alcaldía Municipal)	45 días después firma del contrato u orden de compra
18	<i>Lote 2, Municipio de San Antonio de Oriente, Depto. Fco. Morazán.</i>	5	<i>Kit</i>	San Antonio de Oriente (Alcaldía Municipal)	45 días después firma del contrato u orden de compra
19	<i>Lote 2, Municipio de Villa de San Fco. Depto. Fco. Morazán.</i>	5	<i>Kit</i>	Villa de San Francisco (Alcaldía Municipal)	45 días después firma del contrato u orden de compra

20	<i>Lote 2, Municipio de La Venta, Depto. Fco. Morazán.</i>	5	<i>Kit</i>	La Venta. (Alcaldía Municipal)	45 días después firma del contrato u orden de compra
21	<i>Lote 2, Municipio de Reitoca, Depto. Fco. Morazán.</i>	5	<i>Kit</i>	Reitoca. (Alcaldía Municipal)	45 días después firma del contrato u orden de compra
22	<i>Lote 3, Municipio de Aguanqueterique, Depto. La Paz.</i>	5	<i>Kit</i>	Aguanqueterique. (Alcaldía Municipal)	60 días después firma del contrato u orden de compra
23	<i>Lote 3, Municipio de Lauterique, Depto. La Paz.</i>	5	<i>Kit</i>	Lauterique. (Alcaldía Municipal)	60 días después firma del contrato u orden de compra
24	<i>Lote 3, Municipio de Mercedes de Oriente, Depto. La Paz.</i>	5	<i>Kit</i>	Mercedes de Oriente. (Alcaldía Municipal)	60 días después firma del contrato u orden de compra
25	<i>Lote 3, Municipio de Guajiquiro, Depto. La Paz.</i>	7	<i>Kit</i>	Guajiquiro. (Alcaldía Municipal)	60 días después firma del contrato u orden de compra
26	<i>Lote 3, Municipio de San Juan, Depto. La Paz.</i>	5	<i>Kit</i>	San Juan. (Alcaldía Municipal)	60 días después firma del contrato u orden de compra
27	<i>Lote 3, Municipio de Opatoro, Depto. La Paz.</i>	7	<i>Kit</i>	Opatoro. (Alcaldía Municipal)	60 días después firma del contrato u orden de compra
28	<i>Lote 3, Municipio de San Antonio del Norte, Depto. La Paz.</i>	5	<i>Kit</i>	San Antonio del Norte. (Alcaldía Municipal)	60 días después firma del contrato u orden de compra
29	<i>Lote 3, Municipio de Aramecina, Depto. Valle.</i>	5	<i>Kit</i>	Aramecina. (Alcaldía Municipal)	60 días después firma del contrato u orden de compra
30	<i>Lote 3, Municipio de Caridad, Depto. Valle.</i>	5	<i>Kit</i>	Caridad. (Alcaldía Municipal)	60 días después firma del contrato u orden de compra

31	<i>Lote 3, Municipio de San Francisco de Coray, Depto. Valle.</i>	5	<i>Kit</i>	San Francisco de Coray. (Alcaldía Municipal)	60 días después firma del contrato u orden de compra
32	<i>Lote 3, Municipio de Alianza, Depto. Valle.</i>	5	<i>Kit</i>	Alianza. (Alcaldía Municipal)	60 días después firma del contrato u orden de compra
33	<i>Lote 3, Municipio de Goascoran, Depto. Valle.</i>	5	<i>Kit</i>	Goascoran. (Alcaldía Municipal)	60 días después firma del contrato u orden de compra

### **3. Especificaciones Técnicas**

#### **Requerimientos Generales**

Las especificaciones técnicas de los Bienes solicitados cubren los requerimientos mínimos que deben satisfacer los mismos.

El Licitante **deberá**:

- Incluir en su oferta un cuadro que refleje claramente, qué especificaciones técnicas de los bienes está ofertando para el cumplimiento de los requerimientos en esta sección. En este detalle se deberá establecer la lista de especificaciones técnicas solicitadas por el Comprador y la lista de especificaciones técnicas ofertadas.

**Secretaría de Agricultura y Ganadería**  
**Programa de Desarrollo Rural Sostenible para la Región Sur (EmprendeSur)**

**Especificaciones Técnicas**

**ANTECEDENTES**

Bajo el Marco Estratégico del FIDA para Honduras, El Gobierno de la República suscribió a finales de 2010 un préstamo con el FIDA para contribuir a financiar el Programa de Desarrollo Rural Sostenible para la Región Sur (EMPRENDE SUR), iniciativa que comprende un monto total de USD 37,2 millones (BCIE USD 10.0 Millones; OPEP USD 10.0 Millones; FIDA USD 10.0 Millones; Fondos Nacionales USD 2.5 Millones; y Beneficiarios y beneficiarias con aportes por USD 3.5 Millones).

La estrategia central de intervención del programa EMPRENDE SUR apunta al incremento de las oportunidades de ingreso y empleo de los usuarios/as-gestores del programa a través de su vinculación a las cadenas productivas y el acceso a los mercados. Es ésta, por lo tanto, una acción fundamental de desarrollo institucional: incidir en el mejor funcionamiento y transparencia de los mercados laborales, de servicios técnicos y financieros, y de insumos productivos y productos, evitando la creación de distorsiones económicas a la vez que favoreciendo alianzas estratégicas entre los sectores público y privado, y la inserción de las/los pobres rurales en los procesos materiales de desarrollo económico y social.

El programa EMPRENDESUR busca catalizar un proceso innovador de desarrollo rural territorial, centrado en las comunidades y las organizaciones, con una perspectiva intercultural, intergeneracional y de género, buscando la capitalización social y económica efectiva de sus individuos emprendedores, jóvenes y mujeres rurales; la transformación de las actividades productivas de subsistencia en negocios rurales viables orientados a los mercados dinámicos; el apoyo a la comercialización, transformación y promoción de microempresas y los servicios financieros rurales; la rehabilitación y conservación de los recursos naturales; y la consolidación de un marco institucional y operacional, que contribuya al desarrollo rural a nivel nacional.

El Programa se desarrollará en las Regiones 12 y13 del modelo territorial utilizado por el Gobierno de Honduras, la cual comprende los departamentos de Choluteca (16 municipios), El Paraíso (13), Francisco Morazán (20), La Paz (6), y Valle (9). El programa atenderá 40,000 familias, incluyendo 15,000 con asistencia técnica, fondos de capitalización y acceso a servicios financieros, y 25,000 familias que se beneficiarán de los caminos rurales de acceso, infraestructura e inversiones de desarrollo humano, y las acciones de planificación territorial y municipal.

**El Programa incluye los siguientes componentes:**

**Acceso a Mercados y Desarrollo de Encadenamientos Empresariales:** El objetivo de este componente es contribuir a que las organizaciones de pequeños productores/ras accedan a

---

mercados dinámicos, mediante el mejoramiento y especialización de sus actividades productivas, económicas y empresariales, y se conviertan en empresas competitivas y sostenibles, por medio de la promoción y ejecución de planes de negocios articulados a cadenas de valor, que permitan el acceso de productos agrícolas y no agrícolas, a mercados nacionales, regionales y extra regionales, promoción de la creación y desarrollo de micro y pequeñas empresas, y aumentar la profundización financiera facilitando el acceso a servicios financieros de la población rural organizada en Cajas Rurales, de forma sostenible y sustentable.

**Desarrollo Humano y Territorial:** El objetivo de este componente es apoyar los procesos de desarrollo social y humano de las comunidades y de las entidades económicas, contribuyendo al fortalecimiento de las capacidades organizativas, administrativas y de gestión de las organizaciones para poder insertarse en el desarrollo social, económico comercial y territorial; fortalecer las capacidades institucionales y técnicas en los municipios para su intervención en el desarrollo rural y empresarial con un enfoque de territorialidad; mejorar los procesos de planificación del desarrollo económico territorial de las mancomunidades y municipios priorizados por criterios de pobreza en el área de intervención, incorporando el enfoque de cadenas de valor y perspectiva de género; contribuir a mejorar el acceso-disponibilidad de infraestructura social-familiar básica de las familias rurales pobres; y contribuir a reducir la vulnerabilidad a la inseguridad alimentaria y reducir los riesgos de los/las pequeños/as productores frente a las manifestaciones del cambio climático a través de mejores prácticas de manejo de recursos naturales y de la adaptación de la producción agropecuaria frente a sequías y lluvias severas.

**Gestión del Programa:** Este componente facilitará la ejecución del programa, a través de una gestión basada en resultados y la sistematización de experiencias de implementación.

Se incluyen las actividades e inversiones de: Operación de la UGP, incluyendo los responsables de los componentes y líneas de acción; administración contable y financiera; planificación, seguimiento y evaluación, estudios socioeconómicos de base (Sistema de PS&E y Sistema RIMS/FIDA); asesoría en género; asesoría jurídica; y gestión del conocimiento, incluyendo divulgación e intercambio de experiencias en el ámbito de los programas nacionales y subregionales.

### **Objetivo**

adquirir 175 kits de herramientas y equipos a grupos de productores, para reducir la vulnerabilidad alimentaria y reducir los riesgos de los/las pequeños/as productores frente a las manifestaciones del cambio climático, a través de mejores prácticas de manejo de recursos naturales y de la adaptación de la producción agropecuaria frente a sequías y lluvias severas, mediante el establecimiento de obras de conservación de suelos, establecimiento de huertos familiares, control de incendios, reforestación y otras actividades a favor de la comunidad.

### Resultados esperados

Entregados 175 kits de herramientas y equipos según lotes geográficos y programación de entregas.

### Cobertura geográfica

El presente proceso está suscrito al suministro de ciento setenta y cinco (175) kits de herramientas y equipos, mismos que serán distribuidos por el proveedor en diferentes municipios y comunidades en base a la cobertura geográfica del programa EmprendeSur, para lo cual se adjunta la siguiente tabla de conformación de lotes, con sus respectivas cantidades y lugar de entrega.

**Tabla 1. Conformación de los lotes y lugares de entrega.**

No. Lote	Depto.	Municipio	Cantidad de Kits	Lugar de entrega	Coordenadas UTM	
					X	Y
1 (61 Kits)	Choluteca	Choluteca	8	Choluteca	478800	1469714
	Choluteca	San Antonio de Flores	5	Cabecera Municipal	460839	1510798
	Choluteca	San Isidro	5	Cabecera Municipal	468492	1507752
	Choluteca	San José	5	Cabecera Municipal	454474	1514000
	El Paraíso	Vado Ancho	5	Cabecera municipal	502436	1504569
	El Paraíso	El Paraíso	8	Cabecera municipal	548385	1532051
	El Paraíso	Yuscaran	5	Cabecera municipal	515929	1541500
	El Paraíso	Moroceli	5	Cabecera municipal	514416	1561391
	El Paraíso	Oropoli	5	Cabecera municipal	519426	1527832
	El paraíso	Soledad	5	Cabecera municipal	487044	1501978
	El paraíso	Texiguat	5	Cabecera municipal	497380	1508837
2 (50 Kits)	F.Morazán	Alubarén	5	Cabecera municipal	449258	1525243
	F.Morazán	Curarén	5	Cabecera municipal	442474	1530878
	F.Morazán	La Libertad	5	Cabecera municipal	446053	1516005
	F.Morazán	San Miguelito	5	Cabecera municipal	446521	1518992
	F.Morazán	Nueva Armenia	5	Cabecera municipal	482168	1520861
	F.Morazán	Sabana Grande	5	Cabecera municipal	471715	1526457
	F.Morazán	San Antonio de Oriente	5	Cabecera municipal	497260	1552588
	F..Morazán	Villa de San Fco.	5	Cabecera municipal	504796	1567115
	F.Morazán	La Venta	5	Cabecera municipal	466130	1520814
	F.Morazán	Reitoca	5	Cabecera municipal	449688	1528411
3 (64 Kits)	La paz	Aguanqueterique	5	Cabecera municipal	428282	1542302
	La paz	Lauterique	5	Cabecera municipal	428596	1531471
	La paz	Mercedes de	5	Cabecera municipal	416048	1537880
	La paz	Guajiquiro	7	Cabecera Municipal	410377	1560898
	La paz	San Juan	5	Cabecera Municipal	424865	1543106
	La paz	Opatoro	7	Cabecera Municipal	403469	1557382
	La paz	San Antonio del	5	Cabecera municipal	424076	1534834

	Valle	Aramecina	5	Cabecera municipal	423279	1519111
	Valle	Caridad	5	Cabecera municipal	425139	1528555
	Valle	San Fco. De Coray	5	Cabecera municipal	442368	1510125
	Valle	Alianza	5	Cabecera municipal	421567	1493705
	Valle		5	Cabecera municipal	429257	1505672
			175			

### Especificaciones técnicas de las herramientas y equipos.

En la siguiente tabla se muestran las especificaciones técnicas solicitadas con base a los requerimientos necesarios para realizar las diferentes tareas para lo cual serán adquiridas. Las herramientas y equipos deberán contar con certificados de calidad por origen (por parte del fabricante) que garantice el cumplimiento de las especificaciones solicitadas.

**Tabla 2. Especificaciones técnicas de las herramientas y equipos.**

No	Herramienta	Usos	Especificaciones técnicas
1	Pala Manual Tipo Cuchara	Construcción	Acero al Carbono SAE 1045 con tratamiento Térmico Espesor de Hoja 2.5 – 3.0 mm, Ancho de la Hoja 250 mm Largo de Hoja 300 mm Mango de madera Peso total 2.4 Kg. Pintura Base Anticorrosivo y acabado en color negro.
2	Piocha sin mango	Construcción	Forjado en una sola pieza en acero de alto carbono, con hoja y pico, y un peso de 5 libras, ancho de la hoja de 4-5 pulgadas.
3	Azadón sin mango	Agrícola	Forjado de una sola pieza en acero de alto carbono, de 2.5 a 3 libras de peso, ancho de la hoja de 7-9 pulgadas, largo de la hoja 9-10 pulgadas, ojo redondo para el mango.
4	Barra de Excavación	Construcción, Agrícola	Forjado en acero de alto carbono, diámetro de una pulgada, forma hexagonal, de 1.50-1.75 metros de longitud, con hoja y cincel.
5	Rastrillo con mango	Agrícola, Domestico, construcción, otros	Troquelado en acero grueso y tratado térmicamente, para uso agrícola, de 10-12 pulgadas de longitud, mango de madera o metálico de 1.5-1.6 metros de longitud.
6	Pala Dúplex	Agrícola y Construcción	Mango redondo de madera de 40-50 pulgadas, hoja de 9-11 pulgadas de largo y de 5-6 pulgadas de diámetro.
7	Chuzo sin mango	Agrícola	Forjada de acero de alto carbono en una sola pieza en forma de lanza, 5-6 pulgadas de longitud, de 1.5-2 libras de peso.
8	Machetes	Agrícola, Domestico	Cacha estriada de polietileno, hoja pulida lisa de 24-27 pulgadas.
9	Hacha con mango	Forestal, Construcción	Forjada de acero de alto carbono en una sola pieza, con filo de fábrica, de 4 libras de peso solo la cabeza, mango de madera de 30-35 pulgadas de longitud.
10	Carretilla de mano	Construcción	Capacidad para un volumen de 4 pies cúbicos, rueda sólida, completamente metálica.
11	Martillos	Carpintería, Construcción	Martillo de uña curva, peso de la cabeza de 14-16 onzas, mango de madera de 11-13 pulgadas de longitud, cabeza de 1-1.25 pulgadas de diámetro.
12	Cinta Métrica	Construcción	Tipo cruceta, hoja de fibra de vidrio, de 20 metros de longitud.

13	Bomba de Mochila	Agrícola	Deposito fabricado de polietileno H:D o polipropileno, ambos con tratamiento anti UV, capacidad de 16-20 litros, con correas ajustables, <b>palanca de bombeo adaptable izquierda</b> . Que incluya una boquilla cilíndrica y una de abanico ajustables. Asimismo deben incluir <b>un manual de Uso, Limpieza y Mantenimiento en</b>
14	Almádana, Almágana o Marro con mango	Construcción	Cabeza de sección octagonal forjada en acero de alto carbono, 6 libras de peso, mango de madera de 30-35 pulgadas de largo.
15	Barra de Uña	Construcción	Acero forjado en alto carbono, con hoja y saca clavos, diámetro de 3/4 de pulgada y 24 pulgadas de largo, forma hexagonal.
16	Nivel de pared	Construcción	Fabricado de aluminio, de 10-12 pulgadas de longitud.
17	Apaga fuego (batefuego)	Forestal	Base de goma tratada con retardante para fuego, de 12 pulgadas de ancho y 15 pulgadas de largo, mango de 50 -60 pulgadas.
18	Serrucho	Carpintería	Serrucho ordinario para cortar madera, con mango ergonómico de madera, lamina de acero de 20-24 pulgadas de longitud.

### Conformación de cada kit

Cada Kits está conformado por un conjunto de herramientas, tal como se muestra en la siguiente tabla.

No	Herramienta	Unidad	Cantidad por kits	No. De Kits	Total
1	Pala	Unidad	10	175	1750
2	Piocha sin mango	Unidad	10	175	1750
3	Azadón sin mango	Unidad	10	175	1750
4	Barra de Excavación	Unidad	3	175	525
5	Rastrillo con mango	Unidad	10	175	1750
6	Pala dúplex	Unidad	5	175	875
7	Chuzo	Unidad	10	175	1750
8	Machetes	Unidad	10	175	1750
9	Hacha con mango	Unidad	3	175	525
10	Carretilla de mano	Unidad	4	175	700
11	Martillos	Unidad	4	175	700
12	Cinta Métrica	Unidad	2	175	350
13	Bomba de Mochila	Unidad	10	175	1750
14	Almádana, Almágana o Marro con mango.	Unidad	2	175	350
15	Barra de Uña	Unidad	2	175	350
16	Nivel	Unidad	2	175	350
17	Apaga fuego	Unidad	2	175	350
18	Serrucho	Unidad	2	175	350

### Actividades

1. Conformar los kits de acuerdo a las especificaciones de entrega por municipio.
2. Coordinar la entrega de los kits en conjunto con el personal técnico del programa y conforme al plan abajo descrito.

### Tiempo de entrega

El tiempo previsto para la entrega total y satisfactoria de los 175 kits de herramientas será de 105 días a partir de la firma del contrato u orden de compra.

### Programa de entregas

Entrega	Tiempo de entrega	Lotes	Observaciones
Primera entrega	30 días después firma del contrato u orden de compra	1	La entrega se realizará en los lugares descritos en la distribución de los Lotes.
Segunda entrega	45 días después firma del contrato u orden de compra	2	Se realizará la Recepción de las Herramientas en presencia de los representantes de las municipalidades en las instalaciones de Cada cabecera municipal (Edificio de la Municipalidad). Previa Coordinación con el Componente de Desarrollo Humano del Programa EmprendeSur.  La entrega se realizará en base a un cronograma de entrega y se hará en días hábiles y en presencia de Facilitador de Desarrollo Humano del Programa EmprendeSur.  Los kit serán custodiados por las Municipalidades para su posterior entrega a los beneficiarios identificados por el Programa EmprendeSur
Tercera entrega	60 días después firma del contrato u orden de compra	3	

## 4. Inspecciones

El Comprador requiere que los procedimientos de inspección sean efectuados en el lugar de destino final de los bienes, antes de ser aceptados definitivamente:

- (a) Inspección física de los bienes al momento de la entrega en el lugar de destino final especificado en la Sección VI. Lista de Requisitos, a fin de asegurar que los bienes recibidos no presentan daños físicos y si las cantidades están completas.
- (b) Las inspecciones se harán con la participación del personal designado por el Comprador, estas deben concluir de manera exitosa a satisfacción del beneficiario para su aceptación final.

**PARTE 3 – Contrato**

## Sección VII. Condiciones Generales del Contrato

### Índice de Cláusulas

1.	Definiciones .....	71
2.	Documentos del Contrato.....	72
3.	Fraude y Corrupción.....	72
4.	Interpretación.....	73
5.	Idioma.....	74
6.	Asociación en Participación o Consorcio.....	75
7.	Elegibilidad .....	75
8.	Notificaciones.....	75
9.	Ley aplicable .....	76
10.	Solución de controversias.....	76
11.	Alcance de los suministros .....	76
12.	Entrega y documentos .....	76
13.	Responsabi- lidades del Proveedor.....	76
14.	Precio del Contrato.....	77
15.	Condiciones de Pago .....	77
16.	Impuestos y derechos .....	77
17.	Garantía Cumplimiento .....	78
18.	Derechos de Autor.....	78
19.	Confidencialidad de la Información .....	78
20.	Subcontratación.....	79
21.	Especificaciones y Normas .....	80
22.	Embalaje y Documentos.....	80
23.	Seguros .....	80
24.	Transporte.....	81
25.	Inspecciones y Pruebas.....	81
26.	Liquidación por Daños y Perjuicios .....	82
27.	Garantía de los Bienes.....	82
28.	Indemnización por Derechos de Patente .....	83
29.	Limitación de Responsabilidad .....	84
30.	Cambio en las Leyes y Regulaciones .....	85
31.	Fuerza Mayor .....	85
32.	Ordenes de Cambio y Enmiendas al Contrato.....	86
33.	Prórroga de los Plazos .....	87
34.	Terminación .....	87
35.	Cesión.....	88

---

## Sección VII. Condiciones Generales del Contrato

### 1. Definiciones

- a) 1.1. Las siguientes palabras y expresiones tendrán los significados que aquí se les asigna:
- b) “ FIDA” se refiere al Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (FIDA)
- c) “OFID” se refiere al Fondo OPEP para el desarrollo Internacional
- d) “Contrato” significa el Convenio de Contrato celebrado entre el Comprador y el Proveedor, junto con los documentos del Contrato allí referidos, incluyendo todos los anexos y apéndices, y todos los documentos incorporados allí por referencia.
- e) “Documentos del Contrato” significa los documentos enumerados en el Convenio de Contrato, incluyendo cualquier enmienda.
- f) “Precio del Contrato” significa el precio pagadero al Proveedor según se especifica en el Convenio de Contrato, sujeto a las condiciones y ajustes allí estipulados o deducciones propuestas, según corresponda en virtud del Contrato.
- g) “Día” significa día calendario.
- h) “Cumplimiento” significa que el Proveedor ha completado la prestación de los Servicios Conexos de acuerdo con los términos y condiciones establecidas en el Contrato.
- i) “CGC” significa las Condiciones Generales del Contrato.
- j) “Bienes” significa todos los productos, materia prima, maquinaria y equipo, y otros materiales que el Proveedor deba proporcionar al Comprador en virtud del Contrato.
- k) “El País del Comprador” es el país especificado en las Condiciones Especiales del Contrato (CEC).
- l) “Comprador” significa la entidad que compra los Bienes y Servicios Conexos, según se indica en las CEC.
- m) “Servicios Conexos” significan los servicios incidentales relativos a la provisión de los bienes, tales como seguro, instalación, capacitación y mantenimiento inicial y otras

obligaciones similares del Proveedor en virtud del Contrato.

- n) “CEC” significa las Condiciones Especiales del Contrato.
- o) “Subcontratista” significa cualquier persona natural, entidad privada o pública, o cualquier combinación de ellas, con quienes el Proveedor ha subcontratado el suministro de cualquier porción de los Bienes o la ejecución de cualquier parte de los Servicios.
- p) “Proveedor” significa la persona natural, jurídica o entidad gubernamental, o una combinación de éstas, cuya oferta para ejecutar el contrato ha sido aceptada por el Comprador y es denominada como tal en el Convenio de Contrato.
- q) “El Sitio del Proyecto”, donde corresponde, significa el lugar citado en las CEC.

## **2. Documentos del Contrato**

2.1 Sujetos al orden de precedencia establecido en el Convenio de Contrato, se entiende que todos los documentos que forman parte integral del Contrato (y todos sus componentes allí incluidos) son correlativos, complementarios y recíprocamente aclaratorios. El Convenio de Contrato deberá leerse de manera integral.

## **3. Fraude y Corrupción**

3.1 El FIDA exige que todos los Prestatarios (incluidos los beneficiarios de préstamos concedidos por el FIDA), así como los Licitantes, Proveedores, Contratistas y Consultores que participen en proyectos financiados por el FIDA, observen las más estrictas normas de ética durante el proceso de selección y la ejecución de dichos contratos. Para dar cumplimiento a esta política, el FIDA:

- (a) define de la siguiente manera, las expresiones que se indican a continuación:
  - (i) "Práctica corrupta" significa el ofrecimiento, suministro, aceptación o solicitud, directa o indirectamente, de cualquier cosa de valor con el fin de influir la actuación de un funcionario público en cuanto a un proceso de selección o a la ejecución de contratos;
  - (ii) "Práctica fraudulenta" significa la tergiversación o supresión de hechos con el fin de influir en el proceso de selección o la ejecución de un contrato;

- 
- (iii) “Prácticas colusorias” significa una manipulación o arreglo entre dos o más licitantes con o sin el conocimiento del Prestatario, con el fin de establecer precios de ofertas a niveles artificiales no competitivos;
  - (iv) “prácticas coercitivas” significa hacer daño o amenazar de hacer daño, directa o indirectamente, a personas o a su propiedad para influir su participación en un proceso de adquisición, o para afectar la ejecución de un contrato.
- (b) anulará la porción del préstamo asignada al contrato si determina en cualquier momento que los representantes del Prestatario o de un beneficiario del préstamo han participado en prácticas corruptas, fraudulentas, colusorias o coercitivas durante el proceso de selección o la ejecución de dicho contrato, sin que el Prestatario haya adoptado medidas oportunas y apropiadas, satisfactorias para el FIDA, para corregir la situación;
  - (c) sancionará empresas o individuos, inclusive declarándolos inelegibles, indefinidamente o por un período determinado, para adjudicarles contratos si en cualquier momento determina que han participado directamente o a través de sus agentes, en prácticas corruptas, fraudulentas, colusorias o coercitivas al competir o ejecutar un contrato financiado por el FIDA; y
  - (d) tendrá derecho a exigir a los proveedores que permitan que Banco inspeccione sus registros contables, estados financieros y otros documentos relacionados con la presentación de la oferta y con la ejecución del contrato y a ser auditados por auditores designados por el FIDA.

#### **4. Interpretación**

- 4.1 Si el contexto así lo requiere, el singular significa el plural, y viceversa.
- 4.2 Incoterms
  - (a) El significado de cualquier término comercial, así como los derechos y obligaciones de las partes serán los prescritos en los Incoterms, a menos que sea inconsistente con alguna disposición del Contrato.
  - (b) Los términos DDP, EXW, CIP, FCA, CFR y otros similares, cuando se utilicen, se regirán por las normas

establecidas en la edición vigente de los Incoterms especificada en las CEC, y publicada por la Cámara de Comercio Internacional en París, Francia.

#### 4.3 Totalidad del Convenio

El Contrato constituye la totalidad de lo acordado entre el Comprador y el Proveedor y substituye todas las comunicaciones, negociaciones y acuerdos (ya sea escritos o verbales) realizados entre las partes con anterioridad a la fecha de la celebración del Contrato.

#### 4.4 Enmienda

Ninguna enmienda u otra variación al Contrato será válida a menos que esté por escrito, fechada y se refiera expresamente al Contrato, y esté firmada por un representante de cada una de las partes debidamente autorizado.

#### 4.5 Limitación de Dispensas

- (a) Sujeto a lo indicado en la Subcláusula 4.5(b) siguiente de estas CGC, ninguna dilación, tolerancia, demora o aprobación por cualquiera de las partes al hacer cumplir algún término y condición del Contrato o el otorgar prórrogas por una de las partes a la otra, perjudicará, afectará o limitará los derechos de esa parte en virtud del Contrato. Asimismo, ninguna dispensa concedida por cualquiera de las partes por un incumplimiento del Contrato, servirá de dispensa para incumplimientos posteriores o continuos del Contrato.
- (b) Toda dispensa a los derechos, poderes o remedios de una de las partes en virtud del Contrato, deberá ser por escrito, llevar la fecha y estar firmada por un representante autorizado de la parte otorgando dicha dispensa y deberá especificar la obligación que está dispensando y el alcance de la dispensa.

#### 4.6 Divisibilidad

Si cualquier provisión o condición del Contrato es prohibida o resultase inválida o inejecutable, dicha prohibición, invalidez o falta de ejecución no afectará la validez o el cumplimiento de las otras provisiones o condiciones del Contrato.

### 5. Idioma

- 5.1 El Contrato, así como toda la correspondencia y documentos relativos al Contrato intercambiados entre el Proveedor y el Comprador, deberán ser escritos en el idioma especificado en las CEC. Los documentos de sustento y material impreso que

- 
- formen parte del Contrato, pueden estar en otro idioma siempre que los mismos estén acompañados de una traducción fidedigna de los apartes pertinentes al idioma especificado y, en tal caso, dicha traducción prevalecerá para efectos de interpretación del Contrato.
- 5.2 El Proveedor será responsable de todos los costos de la traducción al idioma que rige, así como de todos los riesgos derivados de la exactitud de dicha traducción de los documentos proporcionados por el Proveedor.
- 6. Asociación en Participación o Consorcio**
- 6.1 Si el Proveedor es una Asociación en Participación o Consorcio, todas las partes que lo conforman deberán ser mancomunada y solidariamente responsables frente al Comprador por el cumplimiento de las disposiciones del Contrato y deberán designar a una de ellas para que actúe como representante con autoridad para comprometer a la Asociación en Participación o Consorcio. La composición o constitución de la Asociación en Participación o Consorcio no podrá ser alterada sin el previo consentimiento del Comprador.
- 7. Elegibilidad**
- 7.1 El Proveedor y sus Subcontratistas deberán tener la nacionalidad de un país elegible. Se considera que un Proveedor o Subcontratista cuentan con la nacionalidad de un país si es un ciudadano o está constituido, incorporado o registrado y opera de conformidad con las normas y leyes de ese país.
- 7.2 Todos los Bienes y Servicios Conexos a suministrarse bajo el Contrato y financiados por El FIDA deberán tener su origen en países elegibles. Para propósitos de esta cláusula, “origen” significa el país donde los bienes han sido extraídos, cosechados, cultivados, producidos, fabricados o procesados o, que debido a ser afectados por procesos, manufactura o ensamblaje resultan en otro artículo reconocido comercialmente que difiere sustancialmente de las características básicas de sus componentes.
- 8. Notificaciones**
- 8.1 Todas las notificaciones entre las partes en virtud de este Contrato deberán ser por escrito y dirigidas a la dirección indicada en las CEC. El término “por escrito” significa comunicación en forma escrita con prueba de recibo.
- 8.2 Una notificación será efectiva en la fecha más tardía entre la fecha de entrega y la fecha de la notificación.

- 9. Ley aplicable** 9.1 El Contrato se regirá y se interpretará según las leyes del País del Comprador, a menos que se indique otra cosa en las **CEC**.
- 10. Solución de controversias**
- 10.1 El Comprador y el Proveedor harán todo lo posible para resolver amigablemente mediante negociaciones directas informales, cualquier desacuerdo o controversia que se haya suscitado entre ellos en virtud o en referencia al Contrato.
- 10.2 Si después de transcurridos veintiocho (28) días las partes no han podido resolver la controversia o diferencia mediante dichas consultas mutuas, entonces el Comprador o el Proveedor podrá informar a la otra parte sobre sus intenciones de iniciar un proceso de arbitraje con respecto al asunto en disputa, conforme a las disposiciones que se indican a continuación; no se podrá iniciar un proceso de arbitraje con respecto a dicho asunto si no se ha emitido la mencionada notificación. Cualquier controversia o diferencia respecto de la cual se haya notificado la intención de iniciar un proceso de arbitraje de conformidad con esta cláusula, se resolverá definitivamente mediante arbitraje. El proceso de arbitraje puede comenzar antes o después de la entrega de los bienes en virtud del Contrato. El arbitraje se llevará a cabo según el reglamento de procedimientos estipulado en las **CEC**.
- 10.3 No obstante las referencias a arbitraje en este documento,
- (a) ambas partes deben continuar cumpliendo con sus obligaciones respectivas en virtud del Contrato, a menos que las partes acuerden de otra manera; y
  - (b) el Comprador pagará el dinero que le adeude al Proveedor.
- 11. Alcance de los suministros** 11.1 Los Bienes y Servicios Conexos serán suministrados según lo estipulado en la Lista de Requisitos.
- 12. Entrega y documentos** 12.1 Sujeto a lo dispuesto en la Subcláusula 32.1 de las CGC, la Entrega de los Bienes y Cumplimiento de los Servicios Conexos se realizará de acuerdo con el Plan de Entrega y Cronograma de Cumplimiento indicado en la Lista de Requisitos. Los detalles de los documentos de embarque y otros que deberá suministrar el Proveedor se especifican en las **CEC**.
- 13. Responsabilidades del Proveedor** 13.1 El Proveedor deberá proporcionar todos los bienes y Servicios Conexos incluidos en el Alcance de Suministros de conformidad con la Cláusula 11 de las CGC, el Plan de Entrega y Cronograma de Cumplimiento, de conformidad con la Cláusula 12 de las CGC.

<b>14. Precio del Contrato</b>	14.1 Los precios que cobre el Proveedor por los Bienes proporcionados y los Servicios Conexos prestados en virtud del contrato no podrán ser diferentes de los cotizados por el Proveedor en su oferta, excepto por cualquier ajuste de precios autorizado en las <b>CEC</b> .
<b>15. Condiciones de Pago</b>	<p>15.1 El precio del Contrato, incluyendo cualquier pago por anticipo, si corresponde, se pagará según se establece en las <b>CEC</b>.</p> <p>15.2 La solicitud de pago del Proveedor al Comprador deberá ser por escrito, acompañada de recibos que describan, según corresponda, los Bienes entregados y los Servicios Conexos cumplidos, y de los documentos presentados de conformidad con la Cláusula 12 de las CGC y en cumplimiento de las obligaciones estipuladas en el Contrato.</p> <p>15.3 El Comprador efectuará los pagos prontamente, pero de ninguna manera podrá exceder sesenta (60) días después de la presentación de una factura o solicitud de pago por el Proveedor, y después de que el Comprador la haya aceptado.</p> <p>15.4 Las monedas en que se le pagará al Proveedor en virtud de este Contrato serán aquellas que el Proveedor hubiese especificado en su oferta.</p> <p>15.5 Si el Comprador no efectuara cualquiera de los pagos al Proveedor en las fechas de vencimiento correspondiente o dentro del plazo establecido en las <b>CEC</b>, el Comprador pagará al Proveedor interés sobre los montos de los pagos morosos a la tasa establecida en las <b>CEC</b>, por el período de la demora hasta que haya efectuado el pago completo, ya sea antes o después de cualquier juicio o fallo de arbitraje.</p>
<b>16. Impuestos y derechos</b>	<p>16.1 En el caso de Bienes fabricados fuera del País del Comprador, el Proveedor será totalmente responsable por todos los impuestos, timbres, comisiones por licencias, y otros cargos similares impuestos fuera del país del Comprador.</p> <p>16.2 En el caso de Bienes fabricados en el país del Comprador, el Proveedor será totalmente responsable por todos los impuestos, gravámenes, comisiones por licencias, y otros cargos similares incurridos hasta la entrega de los Bienes contratados con el Comprador.</p> <p>16.3 El Comprador interpondrá sus mejores oficios para que el Proveedor se beneficie con el mayor alcance posible de cualquier exención impositiva, concesiones, o privilegios</p>

legales que pudiesen aplicar al Proveedor en el País del Comprador.

**17. Garantía  
Cumplimiento**

- 17.1 Si así se estipula en las **CEC**, el Proveedor, dentro de los siguientes veintiocho (28) días de la notificación de la adjudicación del Contrato, deberá suministrar la Garantía de Cumplimiento del Contrato por el monto establecido en las **CEC**.
- 17.2 Los recursos de la Garantía de Cumplimiento serán pagaderos al Comprador como indemnización por cualquier pérdida que le pudiera ocasionar el incumplimiento de las obligaciones del Proveedor en virtud del Contrato.
- 17.3 Como se establece en las **CEC**, la Garantía de Cumplimiento, si es requerida, deberá estar denominada en la(s) misma(s) moneda(s) del Contrato, o en una moneda de libre convertibilidad aceptable al Comprador, y presentada en una de los formatos estipuladas por el Comprador en las **CEC**, u en otro formato aceptable al Comprador.
- 17.4 A menos que se indique otra cosa en las **CEC**, la Garantía de Cumplimiento será liberada por el Comprador y devuelta al Proveedor a más tardar veintiocho (28) días contados a partir de la fecha de Cumplimiento de las obligaciones del Proveedor en virtud del Contrato, incluyendo cualquier obligación relativa a la garantía de los bienes.

**18. Derechos de  
Autor**

- 18.1 Los derechos de autor de todos los planos, documentos y otros materiales conteniendo datos e información proporcionada al Comprador por el Proveedor, seguirán siendo de propiedad del Proveedor. Si esta información fue suministrada al Comprador directamente o a través del Proveedor por terceros, incluyendo proveedores de materiales, el derecho de autor de dichos materiales seguirá siendo de propiedad de dichos terceros.

**19. Confidencialidad  
de la Información**

- 19.1 El Comprador y el Proveedor deberán mantener confidencialidad y en ningún momento divulgarán a terceros, sin el consentimiento de la otra parte, documentos, datos u otra información que hubiera sido directa o indirectamente proporcionada por la otra parte en conexión con el Contrato, antes, durante o después de la ejecución del mismo. No obstante lo anterior, el Proveedor podrá proporcionar a sus Subcontratistas los documentos, datos e información recibidos del Comprador para que puedan cumplir con su trabajo en virtud del Contrato. En tal caso, el Proveedor obtendrá de dichos Subcontratistas un compromiso de

---

confidencialidad similar al requerido del Proveedor bajo la Cláusula 19 de las CGC.

19.2 El Comprador no utilizará dichos documentos, datos u otra información recibida del Proveedor para ningún uso que no esté relacionado con el Contrato. Así mismo el Proveedor no utilizará los documentos, datos u otra información recibida del Comprador para ningún otro propósito que el de la ejecución del Contrato.

19.3 La obligación de las partes de conformidad con las Subcláusulas 19.1 y 19.2 de las CGC arriba mencionadas, no aplicará a información que:

- (a) el Comprador o el Proveedor requieran compartir con El FIDA u otras instituciones que participan en el financiamiento del Contrato;
- (b) actualmente o en el futuro se hace de dominio público sin culpa de ninguna de las partes;
- (c) puede comprobarse que estaba en posesión de esa parte en el momento que fue divulgada y no fue obtenida previamente directa o indirectamente de la otra parte; o
- (d) que de otra manera fue legalmente puesta a la disponibilidad de esa parte por una tercera parte que no tenía obligación de confidencialidad.

19.4 Las disposiciones precedentes de esta cláusula 19 de las CGC no modificarán de ninguna manera ningún compromiso de confidencialidad otorgado por cualquiera de las partes a quien esto compete antes de la fecha del Contrato con respecto a los Suministros o cualquier parte de ellos.

19.5 Las disposiciones de la Cláusula 19 de las CGC permanecerán válidas después del cumplimiento o terminación del contrato por cualquier razón.

## **20. Subcontratación**

20.1 El Proveedor informará al Comprador por escrito de todos los subcontratos que adjudique en virtud del Contrato si no los hubiera especificado en su oferta. Dichas notificaciones, en la oferta original o posteriores, no eximirán al Proveedor de sus obligaciones, deberes y compromisos o responsabilidades contraídas en virtud del Contrato.

20.2 Todos los subcontratos deberán cumplir con las disposiciones de las Cláusulas 3 y 7 de las CGC.

**21. Especificaciones y Normas****21.1 Especificaciones Técnicas y Planos**

- (a) Los Bienes y Servicios Conexos proporcionados bajo este contrato deberán ajustarse a las especificaciones técnicas y a las normas estipuladas en la Sección VI, Lista de Requisitos y, cuando no se hace referencia a una norma aplicable, la norma será equivalente o superior a las normas oficiales cuya aplicación sea apropiada en el país de origen de los Bienes.
- (b) El Proveedor tendrá derecho a rehusar responsabilidad por cualquier diseño, dato, plano, especificación u otro documento, o por cualquier modificación proporcionada o diseñada por o en nombre del Comprador, mediante notificación al Comprador de dicho rechazo.
- (c) Cuando en el Contrato se hagan referencias a códigos y normas conforme a las cuales éste debe ejecutarse, la edición o versión revisada de dichos códigos y normas será la especificada en la Lista de Requisitos. Cualquier cambio de dichos códigos o normas durante la ejecución del Contrato se aplicará solamente con la aprobación previa del Comprador y dicho cambio se registrará de conformidad con la Cláusula 32 de las CGC.

**22. Embalaje y Documentos**

22.1 El Proveedor embalará los bienes en la forma necesaria para impedir que se dañen o deterioren durante el transporte al lugar de destino final indicado en el Contrato. El embalaje deberá ser adecuado para resistir, sin limitaciones, su manipulación brusca y descuidada, su exposición a temperaturas extremas, la sal y las precipitaciones, y su almacenamiento en espacios abiertos. En el tamaño y peso de los embalajes se tendrá en cuenta, cuando corresponda, la lejanía del lugar de destino final de los bienes y la carencia de equipo pesado de carga y descarga en todos los puntos en que los bienes deban traspordarse.

22.2 El embalaje, las identificaciones y los documentos que se coloquen dentro y fuera de los bultos deberán cumplir estrictamente con los requisitos especiales que se hayan estipulado expresamente en el Contrato, y cualquier otro requisito, si lo hubiere, especificado en las CEC y en cualquiera otra instrucción dispuesta por el Comprador.

**23. Seguros**

23.1 A menos que se disponga otra cosa en las CEC, los Bienes suministrados bajo el Contrato deberán estar completamente asegurados, en una moneda de libre convertibilidad de un país elegible, contra riesgo de extravío o daños incidentales ocurridos durante fabricación, adquisición, transporte,

- 
- almacenamiento y entrega, de conformidad con los *Incoterms* aplicables o según se disponga en las CEC.
- 24. Transporte**
- 24.1 A menos que se disponga otra cosa en las CEC, la responsabilidad por los arreglos de transporte de los Bienes se regirá por los *Incoterms* indicados.
- 25. Inspecciones y Pruebas**
- 25.1 El Proveedor realizará todas las pruebas y/o inspecciones de los Bienes y Servicios Conexos según se dispone en las CEC, por su cuenta y sin costo alguno para el Comprador.
- 25.2 Las inspecciones y pruebas podrán realizarse en las instalaciones del Proveedor o de sus subcontratistas, en el lugar de entrega y/o en el lugar de destino final de los Bienes o en otro lugar en el país del Comprador establecido en las CEC. De conformidad con la Subcláusula 25.3 de las CGC, cuando dichas inspecciones o pruebas sean realizadas en recintos del Proveedor o de sus subcontratistas se le proporcionarán a los inspectores todas las facilidades y asistencia razonables, incluso el acceso a los planos y datos sobre producción, sin cargo alguno para el Comprador.
- 25.3 El Comprador o su representante designado tendrá derecho a presenciar las pruebas y/o inspecciones mencionadas en la Subcláusula 25.2 de las CGC, siempre y cuando éste asuma todos los costos y gastos que ocasione su participación, incluyendo gastos de viaje, alojamiento y alimentación.
- 25.4 Cuando el Proveedor esté listo para realizar dichas pruebas e inspecciones, notificará oportunamente al Comprador indicándole el lugar y la hora. El Proveedor obtendrá de una tercera parte, si corresponde, o del fabricante cualquier permiso o consentimiento necesario para permitir al Comprador o a su representante designado presenciar las pruebas o inspecciones.
- 25.5 El Comprador podrá requerirle al Proveedor que realice algunas pruebas y/o inspecciones que no están requeridas en el Contrato, pero que considere necesarias para verificar que las características y funcionamiento de los bienes cumplan con los códigos de las especificaciones técnicas y normas establecidas en el Contrato. Los costos adicionales razonables que incurra el Proveedor por dichas pruebas e inspecciones serán sumados al precio del Contrato. Asimismo, si dichas pruebas y/o inspecciones impidieran el avance de la fabricación y/o el desempeño de otras obligaciones del Proveedor bajo el Contrato, deberán realizarse los ajustes correspondientes a las Fechas de

Entrega y de Cumplimiento y de las otras obligaciones afectadas.

- 25.6 El Proveedor presentará al Comprador un informe de los resultados de dichas pruebas y/o inspecciones.
- 25.7 El Comprador podrá rechazar algunos de los Bienes o componentes de ellos que no pasen las pruebas o inspecciones o que no se ajusten a las especificaciones. El Proveedor tendrá que rectificar o reemplazar dichos bienes o componentes rechazados o hacer las modificaciones necesarias para cumplir con las especificaciones sin ningún costo para el Comprador. Asimismo, tendrá que repetir las pruebas o inspecciones, sin ningún costo para el Comprador, una vez que notifique al Comprador de conformidad con la Subcláusula 25.4 de las CGC.
- 25.8 El Proveedor acepta que ni la realización de pruebas o inspecciones de los Bienes o de parte de ellos, ni la presencia del Comprador o de su representante, ni la emisión de informes, de conformidad con la Subcláusula 25.6 de las CGC, lo eximirán de las garantías u otras obligaciones en virtud del Contrato.

**26. Liquidación por Daños y Perjuicios**

- 26.1 Con excepción de lo que se establece en la Cláusula 31 de las CGC, si el Proveedor no cumple con la entrega de la totalidad o parte de los Bienes en la(s) fecha(s) establecida(s) o con la prestación de los Servicios Conexos dentro del período especificado en el Contrato, sin perjuicio de los demás recursos que el Comprador tenga en virtud del Contrato, éste podrá deducir del Precio del Contrato por concepto de liquidación de daños y perjuicios, una suma equivalente al porcentaje del precio de entrega de los bienes atrasados o de los servicios no prestados establecido en las CEC por cada semana o parte de la semana de retraso hasta alcanzar el máximo del porcentaje especificado en esas CEC. Al alcanzar el máximo establecido, el Comprador podrá dar por terminado el contrato de conformidad con la Cláusula 34 de las CGC.

**27. Garantía de los Bienes**

- 27.1 El Proveedor garantiza que todos los bienes suministrados en virtud del Contrato son nuevos, sin uso, del modelo más reciente o actual e incorporan todas las mejoras recientes en cuanto a diseño y materiales, a menos que el Contrato disponga otra cosa.
- 27.2 De conformidad con la Subcláusula 21.1(b) de las CGC, el Proveedor garantiza que todos los bienes suministrados estarán libres de defectos derivados de actos y omisiones que éste hubiese incurrido, o derivados del diseño, materiales o

---

manufactura, durante el uso normal de los bienes en las condiciones que imperen en el país de destino final.

- 27.3 Salvo que se indique otra cosa en las **CEC**, la garantía permanecerá vigente durante el período cuya fecha de terminación sea la más temprana entre los períodos siguientes: doce (12) meses a partir de la fecha en que los bienes, o cualquier parte de ellos según el caso, hayan sido entregados y aceptados en el punto final de destino indicado en el Contrato, o dieciocho (18) meses a partir de la fecha de embarque en el puerto o lugar de flete en el país de origen.
- 27.4 El Comprador comunicará al Proveedor la naturaleza de los defectos y proporcionará toda la evidencia disponible, inmediatamente después de haberlos descubierto. El Comprador otorgará al Proveedor facilidades razonables para inspeccionar tales defectos.
- 27.5 Tan pronto reciba el Proveedor dicha comunicación, y dentro del plazo establecido en las **CEC**, deberá reparar o reemplazar los Bienes defectuosos, o sus partes sin ningún costo para el Comprador.
- 27.6 Si el Proveedor después de haber sido notificado, no cumple con corregir los defectos dentro del plazo establecido en las **CEC**, el Comprador, dentro de un tiempo razonable, podrá proceder a tomar las medidas necesarias para remediar la situación, por cuenta y riesgo del Proveedor y sin perjuicio de otros derechos que el Comprador pueda ejercer contra el Proveedor en virtud del Contrato.

**28. Indemnización  
por Derechos de  
Patente**

- 28.1 De conformidad con la Subcláusula 28.2, el Proveedor indemnizará y librará de toda responsabilidad al Comprador y sus empleados y funcionarios en caso de pleitos, acciones o procedimientos administrativos, reclamaciones, demandas, pérdidas, daños, costos y gastos de cualquier naturaleza, incluyendo gastos y honorarios por representación legal, que el Comprador tenga que incurrir como resultado de transgresión o supuesta transgresión de derechos de patente, uso de modelo, diseño registrado, marca registrada, derecho de autor u otro derecho de propiedad intelectual registrado o ya existente en la fecha del Contrato debido a:
- (a) la instalación de los bienes por el Proveedor o el uso de los bienes en el País donde está el lugar del proyecto; y
  - (b) la venta de los productos producidos por los Bienes en cualquier país.

Dicha indemnización no procederá si los Bienes o una parte de ellos fuesen utilizados para fines no previstos en el Contrato o para fines que no pudieran inferirse razonablemente del Contrato. La indemnización tampoco cubrirá cualquier transgresión que resultara del uso de los Bienes o parte de ellos, o de cualquier producto producido como resultado de asociación o combinación con otro equipo, planta o materiales no suministrados por el Proveedor en virtud del Contrato.

- 28.2 Si se entablara un proceso legal o una demanda contra el Comprador como resultado de alguna de las situaciones indicadas en la Subcláusula 28.1 de las CGC, el Comprador notificará prontamente al Proveedor y éste por su propia cuenta y en nombre del Comprador responderá a dicho proceso o demanda, y realizará las negociaciones necesarias para llegar a un acuerdo de dicho proceso o demanda.
- 28.3 Si el Proveedor no notifica al Comprador dentro de veintiocho (28) días a partir del recibo de dicha comunicación de su intención de proceder con tales procesos o reclamos, el Comprador tendrá derecho a emprender dichas acciones en su propio nombre.
- 28.4 El Comprador se compromete, a solicitud del Proveedor, a prestarle toda la asistencia posible para que el Proveedor pueda contestar las citadas acciones legales o reclamaciones. El Comprador será reembolsado por el Proveedor por todos los gastos razonables en que hubiera incurrido.
- 28.5 El Comprador deberá indemnizar y eximir de culpa al Proveedor y a sus empleados, funcionarios y Subcontratistas, por cualquier litigio, acción legal o procedimiento administrativo, reclamo, demanda, pérdida, daño, costo y gasto, de cualquier naturaleza, incluyendo honorarios y gastos de abogado, que pudieran afectar al Proveedor como resultado de cualquier transgresión o supuesta transgresión de patentes, modelos de aparatos, diseños registrados, marcas registradas, derechos de autor, o cualquier otro derecho de propiedad intelectual registrado o ya existente a la fecha del Contrato, que pudieran suscitarse con motivo de cualquier diseño, datos, planos, especificaciones, u otros documentos o materiales que hubieran sido suministrados o diseñados por el Comprador o a nombre suyo.

## **29. Limitación de Responsabilidad**

- 29.1 Excepto en casos de negligencia criminal o de malversación,
- (a) el Proveedor no tendrá ninguna responsabilidad contractual, de agravio o de otra índole frente al Comprador por pérdidas o daños indirectos o

consiguientes, pérdidas de utilización, pérdidas de producción, o pérdidas de ganancias o por costo de intereses, estipulándose que esta exclusión no se aplicará a ninguna de las obligaciones del Proveedor de pagar al Comprador los daños y perjuicios previstos en el Contrato, y

- (b) la responsabilidad total del Proveedor frente al Comprador, ya sea contractual, de agravio o de otra índole, no podrá exceder el Precio del Contrato, entendiéndose que tal limitación de responsabilidad no se aplicará a los costos provenientes de la reparación o reemplazo de equipo defectuoso, ni afecta la obligación del Proveedor de indemnizar al Comprador por transgresiones de patente.

**30. Cambio en las Leyes y Regulaciones**

30.1 A menos que se indique otra cosa en el Contrato, si después de la fecha de 28 días antes de la presentación de Ofertas, cualquier ley, reglamento, decreto, ordenanza o estatuto con carácter de ley entrase en vigencia, se promulgase, abrogase o se modificase en el lugar del País del Comprador donde está ubicado el Proyecto (incluyendo cualquier cambio en interpretación o aplicación por las autoridades competentes) y que afecte posteriormente la fecha de Entrega y/o el Precio del Contrato, dicha Fecha de Entrega y/o Precio del Contrato serán incrementados o reducidos según corresponda, en la medida en que el Proveedor haya sido afectado por estos cambios en el desempeño de sus obligaciones en virtud del Contrato. No obstante lo anterior, dicho incremento o disminución del costo no se pagará separadamente ni será acreditado si el mismo ya ha sido tenido en cuenta en las provisiones de ajuste de precio, si corresponde y de conformidad con la Cláusula 14 de las CGC.

**31. Fuerza Mayor**

31.1 El Proveedor no estará sujeto a la ejecución de su Garantía de Cumplimiento, liquidación por daños y perjuicios o terminación por incumplimiento en la medida en que la demora o el incumplimiento de sus obligaciones en virtud del Contrato sea el resultado de un evento de Fuerza Mayor.

31.2 Para fines de esta Cláusula, “Fuerza Mayor” significa un evento o situación fuera del control del Proveedor que es imprevisible, inevitable y no se origina por descuido o negligencia del Proveedor. Tales eventos pueden incluir sin que éstos sean los únicos, actos del Comprador en su capacidad soberana, guerras o revoluciones, incendios, inundaciones,

epidemias, restricciones de cuarentena, y embargos de cargamentos.

31.3 Si se presentara un evento de Fuerza Mayor, el Proveedor notificará por escrito al Comprador a la máxima brevedad posible sobre dicha condición y causa. A menos que el Comprador disponga otra cosa por escrito, el Proveedor continuará cumpliendo con sus obligaciones en virtud del Contrato en la medida que sea razonablemente práctico, y buscará todos los medios alternativos de cumplimiento que no estuviesen afectados por la situación de Fuerza Mayor existente.

**32. Ordenes de  
Cambio y  
Enmiendas al  
Contrato**

32.1 El Comprador podrá, en cualquier momento, efectuar cambios dentro del marco general del Contrato, mediante orden escrita al Proveedor de acuerdo con la Cláusula 8 de las CGC, en uno o más de los siguientes aspectos:

- (a) planos, diseños o especificaciones, cuando los Bienes que deban suministrarse en virtud al Contrato deban ser fabricados específicamente para el Comprador;
- (b) la forma de embarque o de embalaje;
- (c) el lugar de entrega, y/o
- (d) los Servicios Conexos que deba suministrar el Proveedor.

32.2 Si cualquiera de estos cambios causara un aumento o disminución en el costo o en el tiempo necesario para que el Proveedor cumpla cualquiera de las obligaciones en virtud del Contrato, se efectuará un ajuste equitativo al Precio del Contrato o al Plan de Entregas/de Cumplimiento, o a ambas cosas, y el Contrato se enmendará según corresponda. El Proveedor deberá presentar la solicitud de ajuste de conformidad con esta Cláusula, dentro de los veintiocho (28) días contados a partir de la fecha en que éste reciba la solicitud de la orden de cambio del Comprador.

32.3 Los precios que cobrará el Proveedor por Servicios Conexos que pudieran ser necesarios pero que no fueron incluidos en el Contrato, deberán convenirse previamente entre las partes, y no excederán los precios que el Proveedor cobra actualmente a terceros por servicios similares.

32.4 Sujeto a lo anterior, no se introducirá ningún cambio o modificación al Contrato excepto mediante una enmienda por escrito ejecutada por ambas partes.

---

**33. Prórroga de los Plazos**

- 33.1 Si en cualquier momento durante la ejecución del Contrato, el Proveedor o sus Subcontratistas encontrasen condiciones que impidiesen la entrega oportuna de los Bienes o el cumplimiento de los Servicios Conexos de conformidad con la Cláusula 12 de las CGC, el Proveedor informará prontamente y por escrito al Comprador sobre la demora, posible duración y causa. Tan pronto como sea posible después de recibir la comunicación del Proveedor, el Comprador evaluará la situación y a su discreción podrá prorrogar el plazo de cumplimiento del Proveedor. En dicha circunstancia, ambas partes ratificarán la prórroga mediante una enmienda al Contrato.
- 33.2 Excepto en el caso de Fuerza Mayor, como se indicó en la Cláusula 31 de las CGC, cualquier retraso en el desempeño de sus obligaciones de Entrega y Cumplimiento expondrá al Proveedor a la imposición de liquidación por daños y perjuicios de conformidad con la Cláusula 26 de las CGC, a menos que se acuerde una prórroga en virtud de la Subcláusula 33.1 de las CGC.

**34. Terminación**

- 34.1 Terminación por Incumplimiento
- (a) El Comprador, sin perjuicio de otros recursos a su haber en caso de incumplimiento del Contrato, podrá terminar el Contrato en su totalidad o en parte mediante una comunicación de incumplimiento por escrito al Proveedor en cualquiera de las siguientes circunstancias:
- (i) Si el Proveedor no entrega parte o ninguno de los Bienes dentro del período establecido en el Contrato, o dentro de alguna prórroga otorgada por el Comprador de conformidad con la Cláusula 33 de las CGC; o
  - (ii) Si el Proveedor no cumple con cualquier otra obligación en virtud del Contrato; o
  - (iii) Si el Proveedor, a juicio del Comprador, durante el proceso de licitación o de ejecución del Contrato, ha participado en actos de fraude y corrupción, según se define en la Cláusula 3 de las CGC
- (b) En caso de que el Comprador termine el Contrato en su totalidad o en parte, de conformidad con la Cláusula 34.1(a) de las CGC, éste podrá adquirir, bajo términos y condiciones que considere apropiadas, Bienes o Servicios Conexos similares a los no suministrados o prestados. En estos casos, el Proveedor deberá pagar al

Comprador los costos adicionales resultantes de dicha adquisición. Sin embargo, el Proveedor seguirá estando obligado a completar la ejecución de aquellas obligaciones en la medida que hubiesen quedado sin concluir.

#### 34.2 Terminación por Insolvencia

- (a) El Comprador podrá rescindir el Contrato mediante comunicación por escrito al Proveedor si éste se declarase en quiebra o en estado de insolvencia. En tal caso, la terminación será sin indemnización alguna para el Proveedor, siempre que dicha terminación no perjudique o afecte algún derecho de acción o recurso que tenga o pudiera llegar a tener posteriormente hacia el Comprador.

#### 34.3 Terminación por Conveniencia.

- (a) El Comprador, mediante comunicación enviada al Proveedor, podrá terminar el Contrato total o parcialmente, en cualquier momento por razones de conveniencia. La comunicación de terminación deberá indicar que la terminación es por conveniencia del Comprador, el alcance de la terminación de las responsabilidades del Proveedor en virtud del Contrato y la fecha de efectividad de dicha terminación.
- (b) Los bienes que ya estén fabricados y listos para embarcar dentro de los veintiocho (28) días siguientes a al recibo por el Proveedor de la notificación de terminación del Comprador deberán ser aceptados por el Comprador de acuerdo con los términos y precios establecidos en el Contrato. En cuanto al resto de los Bienes el Comprador podrá elegir entre las siguientes opciones:
  - (i) que se complete alguna porción y se entregue de acuerdo con las condiciones y precios del Contrato; y/o
  - (ii) que se cancele el balance restante y se pague al Proveedor una suma convenida por aquellos Bienes o Servicios Conexos que hubiesen sido parcialmente completados y por los materiales y repuestos adquiridos previamente por el Proveedor.

### 35. Cesión

- 34.2 Ni el Comprador ni el Proveedor podrán ceder total o parcialmente las obligaciones que hubiesen contraído en virtud del Contrato, excepto con el previo consentimiento por escrito de la otra parte.

### Sección VIII. Condiciones Especiales del Contrato

Las siguientes Condiciones Especiales del Contrato (CEC) complementarán y/o enmendarán las Condiciones Generales del Contrato (CGC). En caso de haber conflicto, las provisiones aquí dispuestas prevalecerán sobre las de las CGC.

<b>CGC 1.1(j)</b>	El País del Comprador es: República de Honduras
<b>CGC 1.1(k)</b>	El comprador es: Secretaría de Agricultura y Ganadería (SAG)
<b>CGC 1.1(q)</b>	El Destino final del Sitio del Proyecto es:  <b>a) Lote No.1 (61 Kits):</b> Departamento de Choluteca (Choluteca, San Antonio de Flores, San Isidro, San José) Departamento de El Paraíso (Vado Ancho, El Paraíso, Yuscaran, Moroceli, Oropoli, Soledad, Texiguat) <b>b) Lote No. 2 (50 Kits):</b> Departamento de Francisco Morazán (Alubarén, Curarén, La Libertad, San Miguelito, Nueva Armenia, Sabana Grande, San Antonio de Oriente, Villa de San Francisco, La Venta, Reitoca) <b>c) Lote No. 3 (64 Kits):</b> Departamento de La paz (Aguanqueterique, Lauterique, Mercedes de Oriente, Guajiquiro, San Juan, Opatoro, San Antonio del Norte) Departamento de Valle (Aramecina, Caridad, San Francisco De Coray, Alianza, Goascoran)
<b>CGC 4.2 (a)</b>	El significado de los términos comerciales será el establecido en los Incoterms.
<b>CGC 4.2 (b)</b>	La versión de la edición de los Incoterms es el: Incoterms 2010
<b>CGC 5.1</b>	El idioma será: Español
<b>CGC 8.1</b>	Para <b>notificaciones</b> , la dirección del Comprador será:  Carlos Wilfredo Cruz Medina Dirección: Boulevard Miraflores, Avenida La FAO, contiguo a INJUPEMP, Segundo piso, oficinas de la Unidad Administradora de Proyectos (UAP), Tegucigalpa, Honduras, C.A. E-Mail: <a href="mailto:lpi.herramientas@gmail.com">lpi.herramientas@gmail.com</a> Tel. (504) 22 32 5702, (504) 22 32 0957
<b>CGC 9.1</b>	La ley que rige será de: la República de Honduras
<b>CGC 10.2</b>	Los reglamentos de los procedimientos para los procesos de arbitraje, de conformidad con la Cláusula 10.2 de las CGC, serán:  En el caso de alguna controversia entre el Comprador y el Proveedor, harán todo lo posible por resolver en forma amistosa, mediante negociaciones directas informales, los desacuerdos o conflictos que surjan entre ellos en virtud de o en relación con el Contrato.  Si las partes en un término de quince días (15) no resuelven en forma amistosa una controversia originada por la interpretación del Contrato, cualquiera de

	ellas podrá pedir que la controversia sea resuelta por lo establecido en la Ley de Conciliación y Arbitraje.
<b>CGC 12.1</b>	Detalle de los documentos de Embarque y otros documentos que deben ser proporcionados por el Proveedor: NO APLICA
<b>CGC 14.2</b>	Los precios de los Bienes suministrados no serán ajustables.
<b>CGC 15.1</b>	<p>La forma y condiciones de pago al Proveedor en virtud del Contrato serán las siguientes:</p> <p><b>Pago de bienes suministrados fuera y dentro del País del Comprador:</b></p> <p>El pago de los bienes importados se efectuará en <b>la moneda de la oferta</b> de la siguiente manera:</p> <p><b>Al recibir los bienes:</b> El cien por ciento (100%) del precio del Contrato se pagará dentro de los treinta (30) días siguientes al recibo de los bienes, contra presentación de una solicitud de pago acompañada de un certificado de aceptación emitido por el Comprador que indique que los bienes han sido recibidos y que todos los demás servicios contratados han sido cumplidos y emitida la aceptación final por parte del Comprador.</p>
<b>CGC 15.5</b>	<p>El plazo después del cual el Comprador deberá pagar interés al Proveedor por el retraso en el pago será 30 días hábiles.</p> <p>La tasa de interés que se aplicará es del 0.5%.</p>
<b>CGC 17.1</b>	Se requerirá una Garantía de Cumplimiento de Contrato cuyo monto deberá ser equivalente al 10% del valor total del Contrato.
<b>CGC 17.3</b>	La Garantía de Cumplimiento deberá presentarse en la forma de una Garantía Bancaria, en Lempiras. El licitante deberá constituir esta Garantía a nombre de la Secretaría de Agricultura y Ganadería (SAG), a través de una entidad que esté bajo la supervisión de la Comisión Nacional de Bancos y Seguros de Honduras.
<b>CGC 17.4</b>	La liberación de la Garantía de Cumplimiento tendrá lugar 28 días contados después de la aceptación de los bienes a satisfacción de la Secretaría de Agricultura
<b>CGC 22.2</b>	El Proveedor garantizará en todo momento la protección de los bienes utilizando el embalaje adecuado para los bienes.
<b>CGC 23.1</b>	La cobertura de seguro será según se establece en los Incoterms 2010 (DDP).
<b>CGC 24.1</b>	<p>La responsabilidad por el transporte de los Bienes deberá ser como sigue:</p> <p>El Proveedor está obligado bajo los términos del contrato a:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Transportar los bienes al lugar de destino final definido como el Sitio del Proyecto en la CEC 1.1 (q).</li> </ol>

	2. Incluir en el precio del Contrato todos los gastos relacionados, tal como lo definen los Incoterms 2010.
<b>CGC 25.1</b>	Las inspecciones serán como se indica a continuación:  El Comprador requiere los siguientes procedimientos de inspección antes de ser aceptados definitivamente: Inspección a la entrega de los bienes en el lugar de destino especificado en la Sección VI. Lista de Requisitos. Se podrán incorporar también las observaciones sobre el estado externo aparente de cada uno de los bienes recibidos.
<b>CGC 25.2</b>	Las inspecciones se realizarán en: el lugar de destino convenido.
<b>CGC 26.1</b>	En caso de que el Proveedor no cumpla con la entrega de la totalidad o parte de los Bienes en la(s) fecha(s) establecida(s) dentro del período especificado en el Contrato, el Comprador deducirá del Precio del Contrato por concepto de liquidación de daños y perjuicios un valor correspondiente a 2.5 % por cada semana de retraso de los bienes pendientes de entrega.
<b>CGC 26.1</b>	El monto máximo de la liquidación por daños y perjuicios será: 10 % sobre el precio del Contrato.
<b>CGC 27.1</b>	Se requiere una Garantía de los Bienes, consistente en un documento privado mediante el cual el Proveedor garantiza que todos los bienes suministrados en virtud del Contrato son nuevos y sin uso.
<b>CGC 27.3</b>	La garantía de los bienes permanecerá vigente por un periodo de seis (6) meses a partir de la fecha en que los bienes hayan sido entregados y aceptados en el destino final indicado en el Contrato.  Para fines de la Garantía, el lugar de destino final será:  a) Lote No.1 (61 Kits): Departamento de Choluteca (Choluteca, San Antonio de Flores, San Isidro, San José) Departamento de El Paraíso (Vado Ancho, El Paraíso, Yuscaran, Moroceli, Oropoli, Soledad, Texiguat)  b) Lote No. 2 (50 Kits): Departamento de Francisco Morazán (Alubarén, Curarén, La Libertad, San Miguelito, Nueva Armenia, Sabana Grande, San Antonio de Oriente, Villa de San Francisco, La Venta, Reitoca)  c) Lote No. 3 (64 Kits): Departamento de La paz (Aguanqueterique, Lauterique, Mercedes de Oriente, Guajiquiro, San Juan, Opatoro, San Antonio del Norte) Departamento de Valle (Aramecina, Caridad, San Fransisco De Coray, Alianza, Goascoran)
<b>CGC 27.5</b>	El plazo para el reemplazo de los bienes será como máximo de 10 días hábiles.

## **Sección IX. Formularios del Contrato**

### **Índice de Formularios**

1. Convenio de Contrato
2. Garantía de Cumplimiento

## 1. Convenio de Contrato

*[El Comprador completará este formulario de acuerdo con las instrucciones indicadas]*

ESTE CONVENIO DE CONTRATO es celebrado

El día *[ indicar: número ]* de *[indicar: mes]* de *[indicar: año]*.

ENTRE

- (2) Secretaría de Agricultura y Ganadería y
- (2) *[indicar el nombre del Proveedor]*, una corporación incorporada bajo las leyes de *[indicar: nombre del país del Proveedor]* físicamente ubicada en *[indicar: dirección del Proveedor]* (en adelante denominada “el Proveedor”).

POR CUANTO el Comprador ha llamado a licitación respecto de ciertos Bienes y Servicios, consistentes en el SUMINISTRO DE HERRAMIENTAS Y EQUIPOS A GRUPOS DE PRODUCTORES(AS) BENEFICIARIAS DEL PROGRAMA EMPRENDESUR, PARA REALIZAR ACTIVIDADES DE ADAPTACIÓN AL CAMBIO CLIMÁTICO Y SEGURIDAD ALIMENTARIA, A TRAVÉS DEL ESTABLECIMIENTO DE OBRAS DE CONSERVACION DE SUELOS, PRODUCCION FAMILIAR Y OTRA ACTIVIDADES DE BENEFICIO COMUNITARIO y ha aceptado una oferta del Proveedor para el suministro de dichos Bienes por la suma de *[indicar el Precio del Contrato expresado en palabras y en cifras]* (en adelante denominado “Precio del Contrato”).

ESTE CONVENIO ATESTIGUA LO SIGUIENTE:

- 1. En este Convenio las palabras y expresiones tendrán el mismo significado que se les asigne en las respectivas condiciones del Contrato a que se refieran.
- 2. Los siguientes documentos constituyen el Contrato entre el Comprador y el Proveedor, y serán leídos e interpretados como parte integral del Contrato:
  - (a) Este Convenio de Contrato;
  - (b) Las Condiciones Especiales del Contrato
  - (c) Las Condiciones Generales del Contrato
  - (d) Los Requerimientos Técnicos (incluyendo la Lista de Requisitos y las Especificaciones Técnicas);
  - (e) La oferta del Proveedor y las Listas de Precios originales;
  - (f) La notificación de Adjudicación del Contrato emitida por el Comprador.

(g) *[Agregar aquí cualquier otro(s) documento(s)]*

3. Este Contrato prevalecerá sobre todos los otros documentos contractuales. En caso de alguna discrepancia o inconsistencia entre los documentos del Contrato, los documentos prevalecerán en el orden enunciado anteriormente.
4. En consideración a los pagos que el Comprador hará al Proveedor conforme a lo estipulado en este Contrato, el Proveedor se compromete a proveer los Bienes al Comprador y a subsanar los defectos de éstos de conformidad en todo respecto con las disposiciones del Contrato.
5. El Comprador se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en el Contrato en el plazo y en la forma prescritos en éste.

EN TESTIMONIO de lo cual las partes han ejecutado el presente Convenio de conformidad con las leyes de la República de Honduras, en el día, mes y año antes indicados.

Por y en nombre del Comprador

Firmado: [indicar firma] en capacidad de [indicar el título u otra designación apropiada]

en la presencia de [indicar la identificación del testigo]

Por y en nombre del Proveedor

Firmado: [indicar la(s) firma(s) del (los) representante(s) autorizado(s) del Proveedor]

en capacidad de [indicar el título u otra designación apropiada]

en la presencia de [indicar la identificación del testigo]

## 2. Garantía de Cumplimiento

*[El FIDA, a solicitud del Licitante seleccionado, completará este formulario de acuerdo con las instrucciones indicadas]*

Fecha: *[indicar la fecha (día, mes, y año) de la presentación de la Oferta]*  
LPI No. y Título: *[indicar el No. y título del proceso licitatorio]*

Sucursal del Banco u Oficina *[nombre completo del Garante]*

**Beneficiario:** *[Nombre completo del Proveedor]*

**GARANTIA DE CUMPLIMIENTO No.:** *[indicar el número de la Garantía]*

Se nos ha informado que *[nombre completo del Proveedor]* (en adelante denominado “el Proveedor”) ha celebrado el contrato No. *[indicar número]* de fecha *[indicar (día, mes, y año)]* con ustedes, para el suministro de *[breve descripción de los Bienes y Servicios Conexos]* (en adelante denominado “el Contrato”).

Además, entendemos que, de acuerdo con las condiciones del Contrato, se requiere una Garantía de Cumplimiento.

A solicitud del Proveedor, nosotros por medio de la presente garantía nos obligamos irrevocablemente a pagarles a ustedes una suma o sumas, que no excedan *[indicar la(s) suma(s) en cifras y en palabras]*<sup>1</sup> contra su primera solicitud por escrito, acompañada de una declaración escrita, manifestando que el Proveedor está en violación de sus obligaciones en virtud del Contrato, sin argumentaciones ni objeciones capciosas, sin necesidad de que ustedes prueben o acrediten las causas o razones de su demanda o la suma especificada en ella.

Esta garantía expirará a más tardar el *[indicar el número]* día de *[indicar el mes]* de *[indicar el año]*<sup>2</sup>, y cualquier reclamación de pago bajo esta garantía deberá ser recibida por nosotros en esta oficina en o antes de esa fecha.

Esta garantía está sujeta a las “Reglas Uniformes de la CCI relativas a las garantías contra primera solicitud” (*Uniform Rules for Demand Guarantees*), Publicación ICC No. 458.

---

*[firma(s) del representante autorizado del Banco y del Proveedor]*

<sup>1</sup> El banco deberá insertar la suma establecida en las CEC y denominada como se establece en las CEC, ya sea en la(s) moneda(s) del Contrato o en una moneda de libre convertibilidad aceptable al Comprador.

<sup>2</sup> Las fechas han sido establecidas de conformidad con la Cláusula 17.4 de las Condiciones Generales del Contrato (“CGC”) teniendo en cuenta cualquier otra obligación de garantía del Proveedor de conformidad con la Cláusula 15.2 de las CGC, prevista a ser obtenida con una Garantía de Cumplimiento parcial. El Comprador deberá advertir que en caso de prórroga del plazo para cumplimiento del Contrato, el Comprador tendrá que solicitar al banco una extensión de esta Garantía. Dicha solicitud deberá ser por escrito y presentada antes de la fecha de expiración establecida en la Garantía. Al preparar esta Garantía el Comprador pudiera considerar agregar el siguiente texto en el Formulario, al final del penúltimo párrafo: “Nosotros convenimos en una sola extensión de esta Garantía por un plazo no superior a [seis meses] [ un año], en respuesta a una solicitud por escrito de dicha extensión por el Comprador, la que nos será presentada antes de la expiración de la Garantía.”